



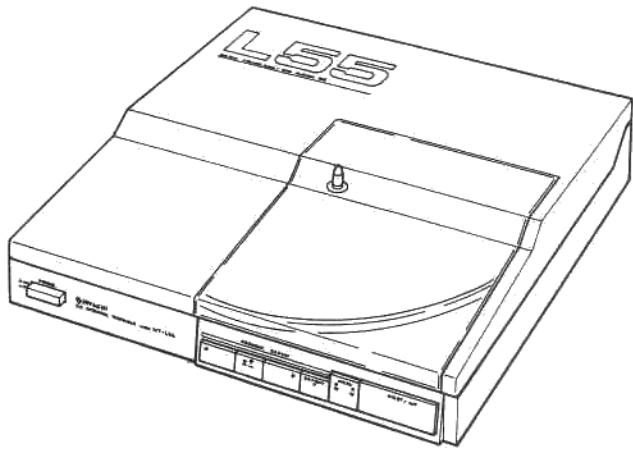
# HITACHI

## SERVICE MANUAL

TY

No. 347 EGF

HT-L55



## CONTENTS · INHALT · SOMMAIRE

SPECIFICATIONS · TECHNISCHE DATEN ·	1, 2
CARACTÉRISTIQUE TECHNIQUE .....	1, 2
FEATURES · BESONDERHEITEN · CARACTÉRISTIQUES ....	1, 2
SERVICE POINTS · WARTUNGSPUNKTE ·	
POINTS D'ENTRETIEN .....	3-5
ADJUSTMENT · EINSTELLUNGEN · RÉGLAGE.....	6, 7
BLOCK DIAGRAM · BLOCK SCHEMA ·	
SCHEMA .....	8
REPLACEMENT PARTS LIST · ERSATZTEILLISTE ·	
TABLEAU DES PIÈCES .....	9, 10, 15
PRINTED WIRING BOARD · PRINTPLATTEN ·	
PLAN DE BASE .....	11
CIRCUIT DIAGRAM · SCHALTPLAN · PLAN DE CIRCUIT ....	12
EXPLODED VIEW · AUSEINANDERGEZOGENE	
DARSTELLUNG · VUE ÉCLATÉE .....	13, 14
DESCRIPTION OF THE NEW COMPONENT · BASCHREIBUNG-	
DER NEUEN KOMPONENT · DESCRIPTION DE LA	
NOUVELLE COMPOSANT .....	16-21

## SAFETY PRECAUTION

The following precautions should be observed when servicing.

1. Since many parts in the unit have special safety related characteristics, always use genuine Hitachi's replacement parts. Especially critical parts in the power circuit block should not be replaced with other makers. Critical parts are marked with  $\Delta$  in the circuit diagram.
2. Before returning a repaired unit to the customer, the service technician must thoroughly test the unit to ascertain that it is completely safe to operate without danger of electrical shock.

## SPECIFICATIONS

Type	2-speed quartz controlled direct drive fully automatic turntable	Cartridge	Dual magnet type (MT-33)
Platter	Aluminum alloy die-cast, 296 mm outer diameter	Frequency response	10 – 25,000 Hz
Motor	Brushless, Slotless, Coreless DC servo "Unitorque" motor	Output voltage	3.5 mV at 1 kHz, 50 mm/sec.
Speed	2-speeds; 33-1/3 and 45 rpm	Channel difference	1 dB at 1-kHz
Speed change system	Electronic change-over system	Channel separation	23 dB at 1 kHz
S/N	78 dB (DIN-B)	Tracking force	1.25 $\pm$ 0.25g
Wow and flutter	0.025% (WRMS)	Weight	5.9g
Speed deviation	0.003%	Stylus tip	Diamond stylus (DS-ST33)
Speed drift (for time)	0.003%/hour	Power source	120V 60 Hz for U.S.A. and Canada standard
(for temperature)	0.003% (5 – 35°C)		220V 50 Hz for Europe standard
Tonearm	Linear tracking tonearm		240V 50 Hz for U.K. and Australia standard
Effective length	95 mm		110-120/220-240V 50/60 Hz for Asian and Latin American countries
Tracking error	+0.1°	Power consumption	15 watts
Lead wire capacitance	140 pF	Dimensions	315 (W) $\times$ 83 (H) $\times$ 315 (D) mm
		Weight	4.5 kg (10 lbs.)

## FEATURES

1. Low-mass, dynamic balance linear tracking tonearm
2. Disk jacket size for easy installation anywhere
3. Slimly designed Unitorque motor
4. Quartz control (quartz lock PLL servo)
5. Repeat play from any position on disk (program repeat)
6. Timer start from any position on the disk

SPECIFICATIONS AND PARTS ARE SUBJECT TO CHANGE FOR IMPROVEMENT.

## DIRECT DRIVE AUTOMATIC TURNTABLE

October 1982

TOYOKAWA WORKS

## SICHERHEITSMASSNAHMEN

Bei Wartungsarbeiten sind die folgenden Sicherheitsmaßnahmen zu beachten:

1. Da verschiedene Teile dieses Gerätes Sicherheitsfunktionen aufweisen, nur Original-Hitachi-Ersatzteile verwenden. Kritische Teile im Netzteil sollten nicht durch ähnliche Teile anderer Hersteller ersetzt werden. Alle kritischen Teile sind im Schaltplan mit dem Symbol  $\Delta$  gekennzeichnet.
2. Vor der Auslieferung eines reparierten Gerätes an den Kunden muß der Wartungstechniker das Gerät einer gründlichen Prüfung unterziehen, um sicherzustellen, daß sicherer Betrieb ohne die Gefahr von elektrischen Schlägen gewährleistet ist.

## TECHNISCHE DATEN

<b>Typ</b>	Vollautomatischer, quarzgesteuerter Direktantriebs-Plattenspieler mit 2 Geschwindigkeiten	<b>Frequenzgang</b>	10 – 25.000 Hz
<b>Plattenteller</b>	Aluminium-Druckgußlegierung, Außen durch messer 296 mm	<b>Ausgangsspannung</b>	3,5 mV bei 1 kHz, 50 mm/sec.
<b>Motor</b>	Bürsten-, Schlitz-, kerloser Gleichstrom-“Unitorque”-Servomotor	<b>Unterschied des Übertragungsmaßes</b>	1 dB bei 1 kHz
<b>Drehzahlen</b>	33-1/3 und 45 U/min	<b>Kanaltrennung</b>	23 dB bei 1 kHz
<b>Drehzahl-Umschaltung</b>	Elektronisches Umschalsystem	<b>Auflagekraft</b>	1,25 $\pm$ 0,25g
<b>Fremdspannungsanstand</b>	78 dB (DIN-B)	<b>Gewicht</b>	5,9g
<b>Gleichlaufschwankungen</b>	0,025% (WRMS)	<b>Abtastnadel</b>	Diamantnadel (DS-ST33)
<b>Drehzahlabweichung</b>	0,003%	<b>Stromversorgung</b>	120V/60 Hz (für U.S.A.-und Kanada-Norm)
<b>Zeitdrift der Drehzahl</b>	0,003%/std.		220V/50 Hz (für Europa-Norm)
<b>Temperaturdrift der Drehzahl</b>	0,003% (5 – 35°C)		240V/50 Hz (für Großbritannien- und Australien-Norm)
<b>Tonarm</b>	Linear abtastender Tonarm	<b>Leistungsaufnahme</b>	110-120/220-240V 50/60 Hz (für Asien und lateinamerikanische Länder)
<b>Effektive Länge</b>	95 mm	<b>Abmessungen</b>	15 Watt
<b>Tangentialer Spurfehlwinkel</b>	+0,1°	<b>Gewicht</b>	315 (B) $\times$ 83 (H) $\times$ 315 (T) mm
<b>Leitungsdrähtkapazität</b>	140 pF		4,5 kg
<b>Tonabnehmer</b>	Doppelmagnettyp (MT-33)		

## MARKMALE

1. Massearmer, dynamisch balancierter Tonarm mit linearer Rillenführung
2. Abmessungen von der Größe einer Plattenhülle ermöglichen bequeme Aufstellung überall
3. „Unitorque“ – Motor in flachem Design
4. Kristallsteuerung (quarzgesteuerte PLL-Servoschaltung)
5. Kontaktfreier, automatischer Detektor von Schallplatten-durchmesser und -drehzahl
6. Wiederholtes Abspielen von jeder beliebigen Stelle der Schallplatte
7. Schaltuhrstart von jeder beliebigen Stelle der Schallplatte

## PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

Les précautions suivantes doivent être observées chaque fois qu'une réparation doit être faite.

1. Étant donné que de nombreux composants de l'appareil possèdent des caractéristiques relatives à la sécurité, utiliser uniquement des pièces de rechange d'origine Hitachi pour effectuer un remplacement. Ceci se rapporte notamment aux pièces critiques du bloc d'alimentation qui ne doivent en aucun cas être remplacées par celles d'autres fabricants. Les pièces critiques sont accompagnées du symbole  $\Delta$  dans le schéma de montage.
2. Avant de retourner l'appareil réparé au client, le technicien doit procéder à un essai complet pour s'assurer qu'il ne présente aucun danger de chocs électriques.

## CARACTÉRISTIQUE TECHNIQUES

<b>Type</b>	Platine à automatisme intégral, 2 vitesses, entraînement direct, contrôlée par quartz	<b>Capacité de conducteur</b>	140 pF
<b>Plateau</b>	Alliage aluminium et fonte, 296 mm de diamètre extérieur	<b>Cellule</b>	Type à mobiles aimants (MT-33)
<b>Moteur</b>	Sans balai, fente ni noyau; moteur à "couple unique" à servo CC	<b>Réponse en fréquence</b>	10 – 25.000 Hz
<b>Vitesses</b>	2 vitesses: 33-1/3 et 45 tr/mn.	<b>Puissance de sortie</b>	3,5 mV à 1 kHz, 50 mm/sec.
<b>Système de changement de vitesses</b>	Changement par commutation électronique	<b>Différence de canal</b>	1 dB à 1 kHz
<b>Signal/Bruit</b>	78 dB (DIN-B)	<b>Séparation de canal</b>	23 dB à 1 kHz
<b>Pleurage et scintillement</b>	0,025% (WRMS)	<b>Force d'appui</b>	1,25 $\pm$ 0,25g
<b>Variation de la vitesse</b>	0,003%	<b>Poids</b>	5,9g
<b>Modification de la vitesse (En fonction du temps)</b>	0,003% par heure	<b>Pointe de lecture</b>	Pointe de lecture en diamant (DS-ST33)
<b>(En fonction de la température)</b>	0,003% (entre 5 et 35°C)	<b>Alimentation</b>	120V/60 Hz pour les normes américaines et canadiennes
<b>Bras de lecture</b>	Bras à lecture linéaire		220V/50 Hz pour les normes européennes
<b>Longueur réelle</b>	95 mm		240V/50 Hz pour les normes britanniques et les normes australiennes
<b>Erreurs de piste</b>	+0,1°		110-120/220-240V, 50/60 Hz pour les pays d'Asie et d'Amérique Latine
		<b>Consommation de courant</b>	15W
		<b>Dimensions</b>	315 (L) $\times$ 83 (H) $\times$ 315 (P) mm
		<b>Poids</b>	4,5 kg

## CARACTÉRISTIQUES

1. Bras de lecture linéaire à équilibre dynamique et faible masse
2. Dimensions d'une pochette de disque pour grande facilité d'installation
3. Moteur à couple unique de construction simple
4. Circuit d'asservissement de phase par quartz
5. DéTECTEUR AUTOMATIQUE DE DIMENSION/VITESSE DE DISQUE sans contact
6. Lecture répétée à partir de n'importe quel point du disque (répétition de programme)
7. Mise en marche commandée par programmeur à partir de n'importe quelle plage du disque

## SERVICE POINTS

### 1. Removing Control PWB (Figs. 1 and 2)

Remove 6 screws ① and remove bottom plate.  
Next, remove 8 screws ② and the 11P connector.

### 2. Removing microswitch (Power Source) (Fig. 2)

After removing bottom plate, remove screw ③ (1 screw) and then the fixing plate.

### 3. Removing DD Motor (Fig. 3)

After removing bottom plate and control PWB, remove 4 screws ④.

(Note)

There are adjusting screws A at 2 positions on the DD motor, and these are fixed by screw locks. As the screws are already adjusted, do not turn them by mistake.

### 4. Removing Linear Mechanism (Fig. 4)

Remove 5 screws ⑤ and, after removing the dust cover, remove 2 screws ⑥.

### 5. Removing Pick-up (Fig. 5)

- (1) After removing the bottom plate, remove the soldering on the phono lead wires.
- (2) Remove the dust cover, turn the worm by hand and move the tone arm about 5 cm inward.
- (3) Remove 1 screw ⑦, remove the rail and remove the spring from the wire connection part.

### 6. Removing Wire

- (1) After removing the tone arm, remove the wire locating 1 screw ⑧ (Fig. 5).
- (2) When assembling, wind the wire as shown in Fig. 6.

(Note)

When winding the wire on the gear pulley, take care above and below the wire.

### 7. Replacing Cartridge

Interchangeable with ordinary plug-in type cartridges available on the market.

- (1) Turn the power ON, press ARM IN button and move tone arm slightly inwards.
- (2) Turn the power OFF and open dust cover.
- (3) Remove cartridge fixing screws with a small screwdriver and, holding the tone arm, gently pull the cartridge out (Fig. 7).

### 8. Replacing Stylus

Press ARM IN button, move tone arm slightly inwards and proceed as in Fig. 8. Stylus DS-ST33 can play about 800 – 1500 LP sides before replacement is required.

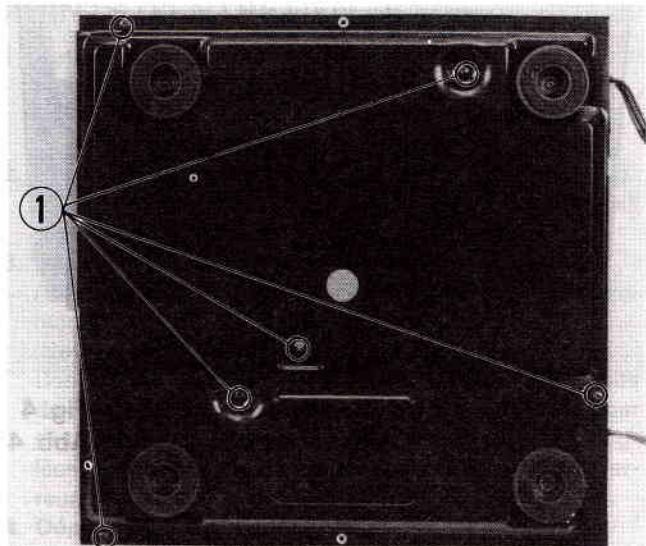


Fig. 1  
Abb. 1

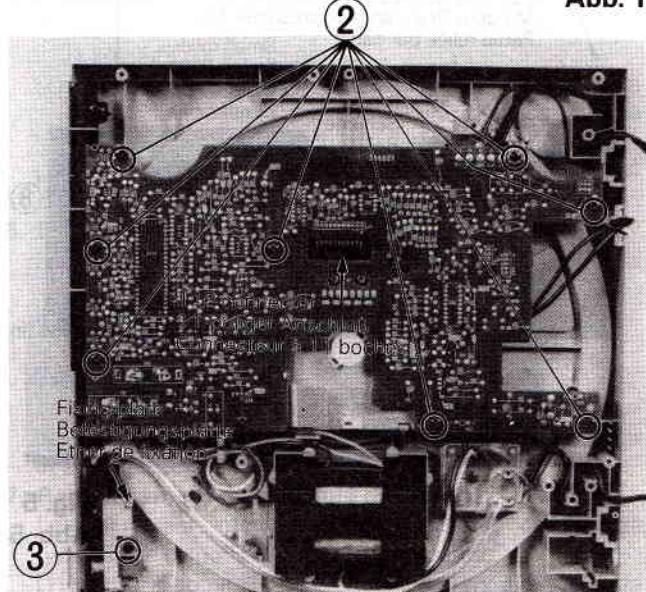


Fig. 2  
Abb. 2

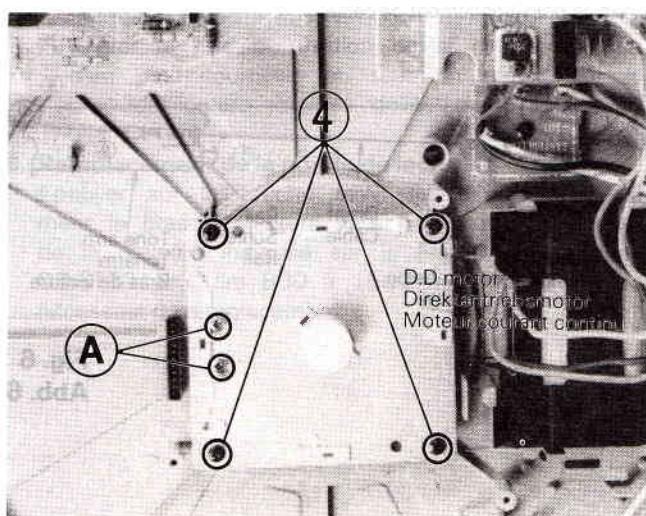
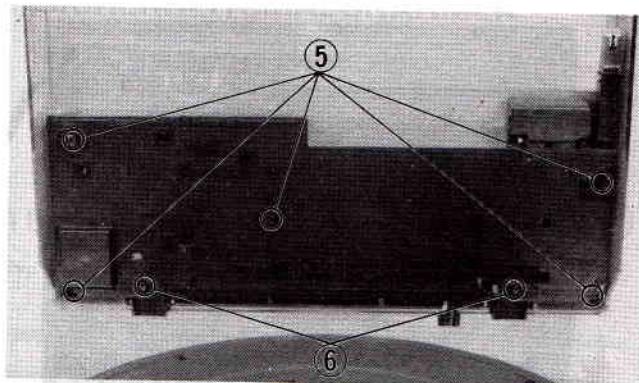
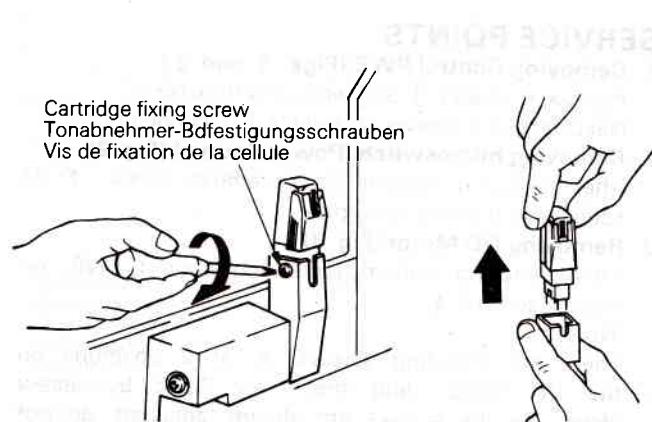


Fig. 3  
Abb. 3

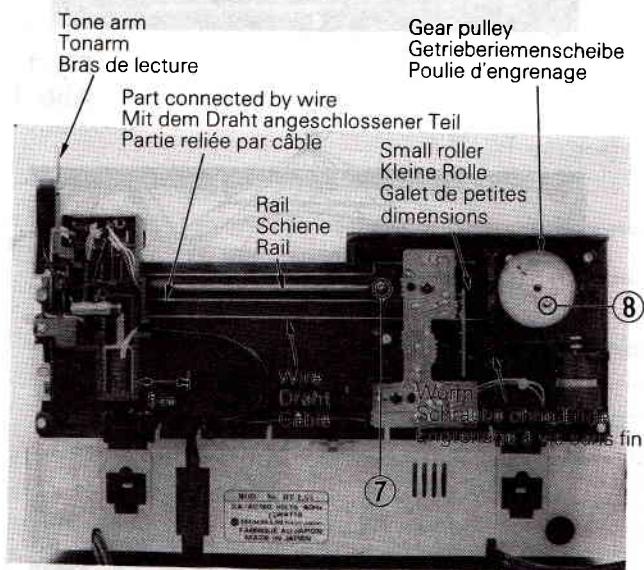
# HITACHI HT-L55



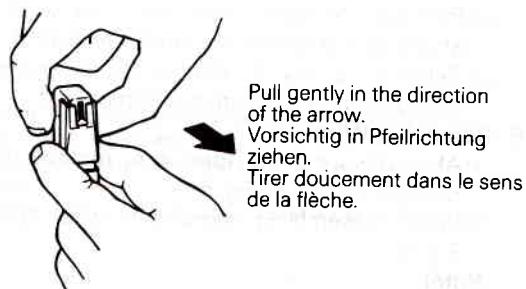
**Fig. 4  
Abb. 4**



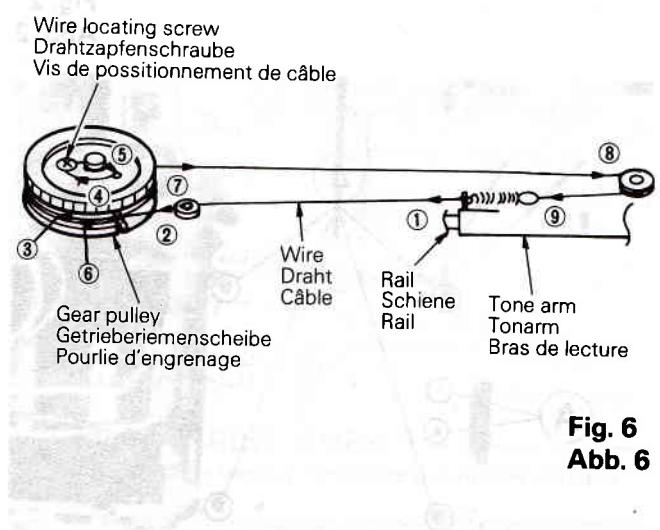
**Fig. 7  
Abb. 7**



**Fig. 5  
Abb. 5**



**Fig. 8  
Abb. 8**



**Fig. 6  
Abb. 6**

## WARTUNGSPUNKTE

### 1. Abnehmen der gedruckten Schalttafel (Abb. 1 und 2)

Die Schrauben ① (6 Schrauben) entfernen und dann die Bodenplatte abnehmen. Dann die Schrauben ② (8 Schrauben) und den 11-poligen Anschluß entfernen.

### 2. Abnehmen des Mikro-Schalters (Stromquelle) (Abb. 2)

Nach dem Abnehmen der Bodenplatte die Schraube ③ (1 Schraube) und die Befestigungen entfernen.

### 3. Abnehmen des Direktantriebmotors (Abb. 3)

Nach dem Abnehmen der Bodenplatte und der gedruckten Schalttafel die Schrauben ④ (4 Schrauben) entfernen.

(Hinweis)

Am Direktantriebsmotor befinden sich an zwei Stellen Befestigungsschrauben ⑤, welche mit Schraubensicherungen befestigt wurden. Die Schrauben sind bereits justiert und sollten nicht irrtümlicherweise gedreht werden.

### 4. Abnehmen des Linearmechanismus (Abb. 4)

Die Schrauben ⑥ (5 Schrauben) entfernen und nach dem Abnehmen des Staubschutzdeckels die Schrauben ⑦ (2 Schrauben) entfernen.

### 5. Abnehmen des Tonabnehmers (Abb. 5)

(1) Nach dem Abnehmen der Bodenplatte die Lötsung auf den Phono-Leitungsdrähten entfernen.

(2) Den Staubschutzdeckel abnehmen, die Schraube ohne Ende von Hand drehen und den Tonarm ca. 5 cm nach innen schieben.

(3) Die Schraube ⑧ (1 Schraube), die Schiene und die Feder vom Drahtverbindungsteil entfernen.

### 6. Abnehmen des Drahtes

(1) Nach dem Abnehmen des Tonarms die Drahtzapfenschraube ⑨ (1 Schraube) entfernen. (Abb. 5)

(2) Beim Zusammenbau den Draht wie in Abb. 6 gezeigt aufwickeln.

(Hinweis)

Beim Aufwickeln des Drahtes auf die Getrieberiemenscheibe den Teil über und unter dem Draht beachten.

### 7. Auswechseln des Tonabnehmers

Gewöhnliche, im Handel erhältliche Stecktonabnehmer können ebenfalls verwendet werden.

(1) Die Stromversorgung einschalten, den Zuführ-Schalter (IN) drücken und den Tonarm ein wenig nach innen schieben.

(2) Die Stromversorgung ausschalten und den Staubschutzdeckel öffnen.

(3) Die Tonabnehmer-Befestigungsschrauben mit einem kleinen Schraubenzieher lösen und den Tonabnehmer sorgfältig herausziehen, während man den Tonarm hält. (Abb. 7)

### 8. Auswechseln der Abtastnadel

Den Zuführ-Schalter (IN) drücken, den Tonarm ein wenig nach innen schieben und wie in Abb. 8 gezeigt vorgehen. Mit der Abtastnadel DS-ST33 können ca. 800 – 1500 LP-Seiten abgespielt werden, bevor sie ausgetauscht werden muß.

## POINTS D'ENTRETIEN

### 1. Retrait de la commande PWB (Figs. 1 et 2)

Retirer les 6 vis ① ainsi que le panneau de socle. Retirer ensuite les 8 vis ② et le connecteur à 11 broches.

### 2. Retrait du micro-interrupteur (Alimentation) (Fig. 2)

Après avoir retiré le panneau du socle, retirer la vis ③ et les fixations.

### 3. Dépose du moteur courant continu (Fig. 3)

Après avoir retiré le panneau du socle et la commande PWB, retirer les 4 vis ④.

(Note)

Des vis de réglage ⑤ sont situées en 2 endroits du moteur courant continu; elles sont fixées par des verrouillages de vis. Ces vis étant déjà réglées, attention à ne pas les faire tourner par erreur.

### 4. Dépose du mécanisme linéaire (Fig. 4)

Retirer les 5 vis ⑥ et, après avoir déposé le couvercle protège-poussière, retirer les 2 vis ⑦.

### 5. Dépose du tourne-disque (Fig. 5)

(1) Après avoir déposé le panneau du socle, retirer la soudure sur les fils phono.

(2) Retirer le couvercle protège-poussière, faire tourner à la main l'engrenage à vis sans fin et déplacer le bras de lecture d'environ 5 cm vers l'intérieur.

(3) Retirer la vis ⑧, rail ainsi que le ressort au niveau du raccordement de câble.

### 6. Retrait du câble

(1) Après avoir déposé le bras de lecture, retirer la vis de positionnement de câble ⑨ (Fig. 5).

(2) A la mise en place, enruler le câble de la manière indiquée à la Fig. 6.

(Note)

Lors de l'enroulement du câble autour de la pourtie d'engrenage, attention aux parties situées sur et sous le câble.

### 7. Remplacement de la cellule de lecture

La cellule est interchangeable avec des cellules de type à fiche disponibles dans le commerce.

(1) Mettre l'appareil sous tension, appuyer sur la touche ARM IN et déplacer le bras de lecture légèrement vers l'intérieur.

(2) couper l'alimentation et ouvrir le couvercle protège-poussière.

(3) Retirer les vis de fixation de la cellule à l'aide d'un petit tournevis et, tout en maintenant le bras de lecture, extraire délicatement la cellule. (Fig. 7)

### 8. Remplacement de la pointe de lecture

Appuyer sur la touche ARM IN, déplacer légèrement le bras de lecture vers l'intérieur et procéder de la manière indiquée sur la Fig. 8. Une pointe DS-ST33 peut lire 800 à 1500 faces LP avant de nécessiter un remplacement.

## ADJUSTMENTS

### 1. Quartz lock phase adjustment (Fig. 9)

This adjustment is carried out when the quartz lock is loose, the speed of rotation is irregular and the speed indicator flashes on and off.

- (1) Connect the + side of a DC voltmeter to TP100 (No. 8 pin of ICO1), and the - side to earth (R12). Set the measurement range to 3 – 5V.
- (2) Make the cabinet to horizontal, and rotate the platter at 33 1/3 rpm.
- (3) After rotation has stabilized, adjust R12 such that the voltmeter readings are as in the following table:

Ambient Temperature	For 33 1/3 rpm	For 45 rpm
5°C ~ 20°C	1.4 ± 0.1V	1.4 <sup>+0.1V</sup> <sub>-0.16V</sub>
20°C ~ 35°C	1.3 ± 0.1V	1.3 <sup>+0.1V</sup> <sub>-0.16V</sub>

### 2. Linear tracking adjustment

Carried out when replacing tone arm P152. Move the tone arm up, and connect a DC voltmeter between TP01 and earth (the 2 terminals of R53) as in Fig. 10.

Next, turn the sensor position adjusting screw in Fig. 11, and adjust such that the DC voltmeter reads 6 ± 0.5V. After adjustment, turn the sensor position adjusting screw 180° to the right (half-turn).

### 3. Stylus lowering position adjustment (Fig. 11)

This adjustment is carried out when the tone arm does not lower onto the lead-in groove of the record, or when replacing the tone arm.

- (1) Play the auto-in adjustment groove on Hitachi Test Record HT-5E (Part No. 2561131) (side A).
- (2) Move the tone arm inward, and adjust the stylus lowering position adjustment screw with a screwdriver such that the stylus lowers to the count 15 position.
- (3) If the stylus is too far out, turn the screw to the right (↗); if it is too far in, turn the screw to the left (↖). One turn of the screw moves the stylus tip approx. 0.7 mm.

### 4. Return sensitivity check

- (1) Play the return sensitivity check groove on HT-5E (Part No. 2561131) (side B), and verify that the arm plays up to count 18.
- (2) Play the return sensitivity check groove on HT-5E (Part No. 2561131) (side A), and verify that the arm returns at count 3 – 6.

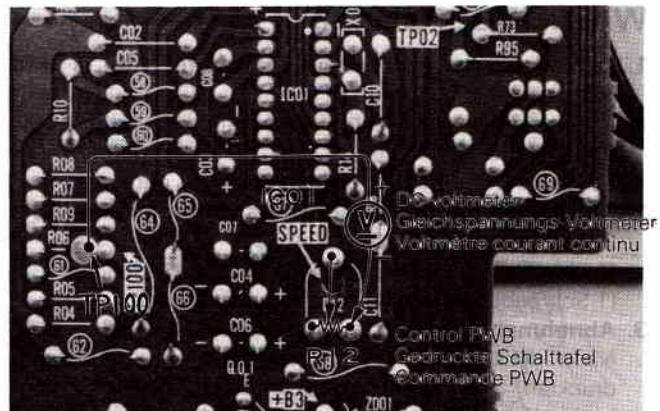


Fig. 9  
Abb. 9

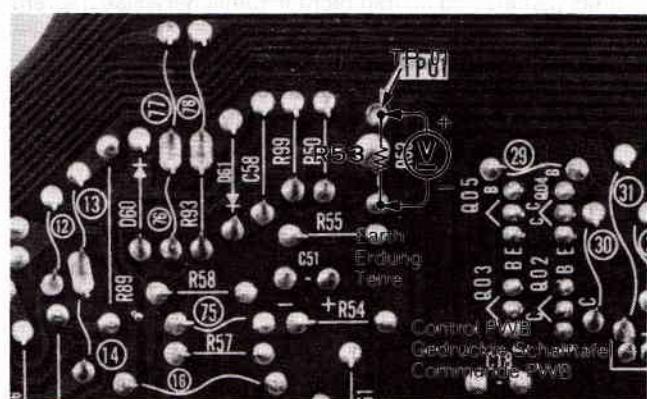


Fig. 10  
Abb. 10

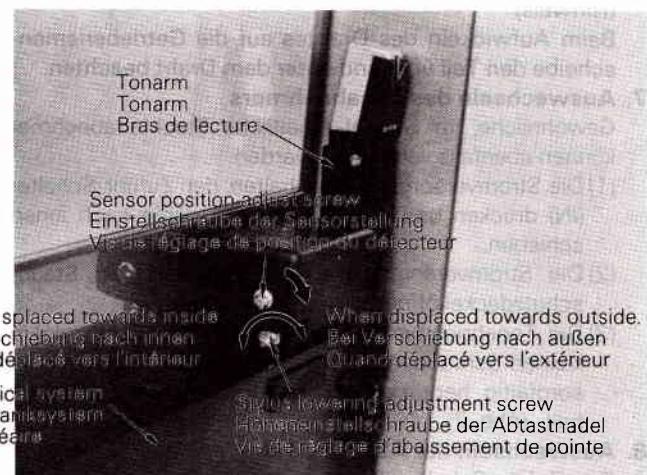


Fig. 11  
Abb. 11

## EINSTELLUNGEN

### 1. Einstellung der Quarzverriegelungsphase (Abb. 9)

Diese Einstellung muß vorgenommen werden, wenn die Quarzverriegelung locker und die Geschwindigkeit der Umdrehungen unregelmäßig ist, oder wenn die Drehzahl-Anzeige blinkt.

- (1) Die + -Seite eines Gleichspannungs-Voltmeters an TP100 (Stift Nr. 8 des IC01) und die - -Seite an die Erdung (R12) anschließen. Den Meßbereich auf 3 – 5 V einstellen.
- (2) Das Gehäuse horizontal aufstellen und den Plattensteller bei 33-1/3 U/Min. rotieren lassen.
- (3) Wenn die Umdrehungen gleichmäßig sind R12 so justieren, daß die in der nachstehenden Tabelle aufgeführten Werte im Voltmeter angezeigt werden:

Umgebungs-temperatur	33-1/3 U/Min.	45 U/Min.
5°C ~ 20°C	1,4 ± 0,1V	1,4 <sup>+0,1V</sup> <sub>-0,16V</sub>
20°C ~ 35°C	1,3 ± 0,1V	1,3 <sup>+0,1V</sup> <sub>-0,16V</sub>

### 2. Einstellung der linearabtastung

Die Einstellung ist nach dem Auswechseln des Tonarms P152 erforderlich. Den Tonarm anheben und ein Voltmeter an TP01 und die Erdung (die 2 Klemmen von R53) wie in Abb. 10 gezeigt anschließen.

Dann die Einstellschraube der Sensorstellung wie in Abb. 11 gezeigt drehen und so justieren, daß im Voltmeter 6 ± 0,5V angezeigt wird.

Nach der Justierung die Einstellschraube der Sensorstellung um 180° nach rechts drehen (halbe Drehung).

### 3. Einstellung der abtastnadelhöhe (Abb. 11)

Diese Einstellung muß vorgenommen werden, wenn der Tonarm nicht auf der Einlauftrille der Schallplatte aufsetzt, oder nach dem Auswechseln des Tonarms.

- (1) Die automatische Zuführ-Einstelltrille der Hitachi Test-Schallplatte HT-5E (Bestell-Nr. 2561131) (Seite A) abspielen.
- (2) Den Tonarm nach innen schieben und die Höheneinstellschraube mit einem Schraubenzieher so justieren, daß sich die Abtastnadel bei Position 15 senkt.
- (3) Falls die Abtastnadel zu weit außen aufsetzt, die Schraube nach rechts (↗) drehen; falls sie zu weit innen aufsetzt, die Schraube nach links (↖) drehen. Durch eine Schraubendrehung wird die Abtastnadelspitze ca. um 0,7 mm verschoben.

### 4. Überprüfung der Rückführempfindlichkeit

- (1) Die Prüfrille der Rückführempfindlichkeit der Hitachi Test-Schallplatte HT-5E (Bestell-Nr. 2561131) (Seite B) abspielen und überprüfen, ob der Tonarm bis Position 18 abspielt.
- (2) Die Prüfrille der Rückführempfindlichkeit der Test-Schallplatte HT-5E (Bestell-Nr. 2561131) (Seite A) abspielen und überprüfen, ob der Tonarm zwischen den Position 3 – 6 auf die Stütze zurückkehrt.

## REGLAGES

### 1. Réglage de phase à verrouillage au quartz (Fig.9)

On procède à ce réglage lorsque le verrouillage au quartz est desserré, la vitesse de rotation est irrégulière et l'indicateur de vitesse s'allume et s'éteint.

- (1) Connecter le côté + d'un voltmètre de courant continu sur TP100 (broche No. 8 de IC01) et le côté – à la terre (R12). Régler la plage de mesure à 3-5V.
- (2) Mettre le coffret sur un plan horizontal et faire tourner le plateau à 33 1/3 tr/mn.
- (3) Dès que la rotation est stabilisée, ajuster R12 de sorte que les lectures du voltmètre soient comprises dans les tolérances du tableau ci-dessous:

Température ambiante	33 1/3 tr/mn.	45 tr/mn.
5°C ~ 20°C	1,4 ± 0,1V	1,4 <sup>+0,1V</sup> <sub>-0,16V</sub>
20°C ~ 35°C	1,3 ± 0,1V	1,3 <sup>+0,1V</sup> <sub>-0,16V</sub>

### 2. Réglage tangentiel

On procède au réglage tangentiel au remplacement du bras de lecture P152. Déplacer vers le haut le bras de lecture et connecter un voltmètre de courant continu entre TP01 et la terre (les deux bornes de R53) comme indiqué sur la Fig. 10.

Faire tourner ensuite la vis de réglage de position du détecteur de la manière indiquée sur la Fig. 11 et procéder au réglage de sorte que la lecture du voltmètre de courant continu soit de 6 ± 0,5V.

Après avoir procédé au réglage, faire tourner la vis de réglage de position du détecteur de 180° vers la droite (un demi-tour).

### 3. Réglage de position d'abaissement de la pointe de lecture (Fig. 11)

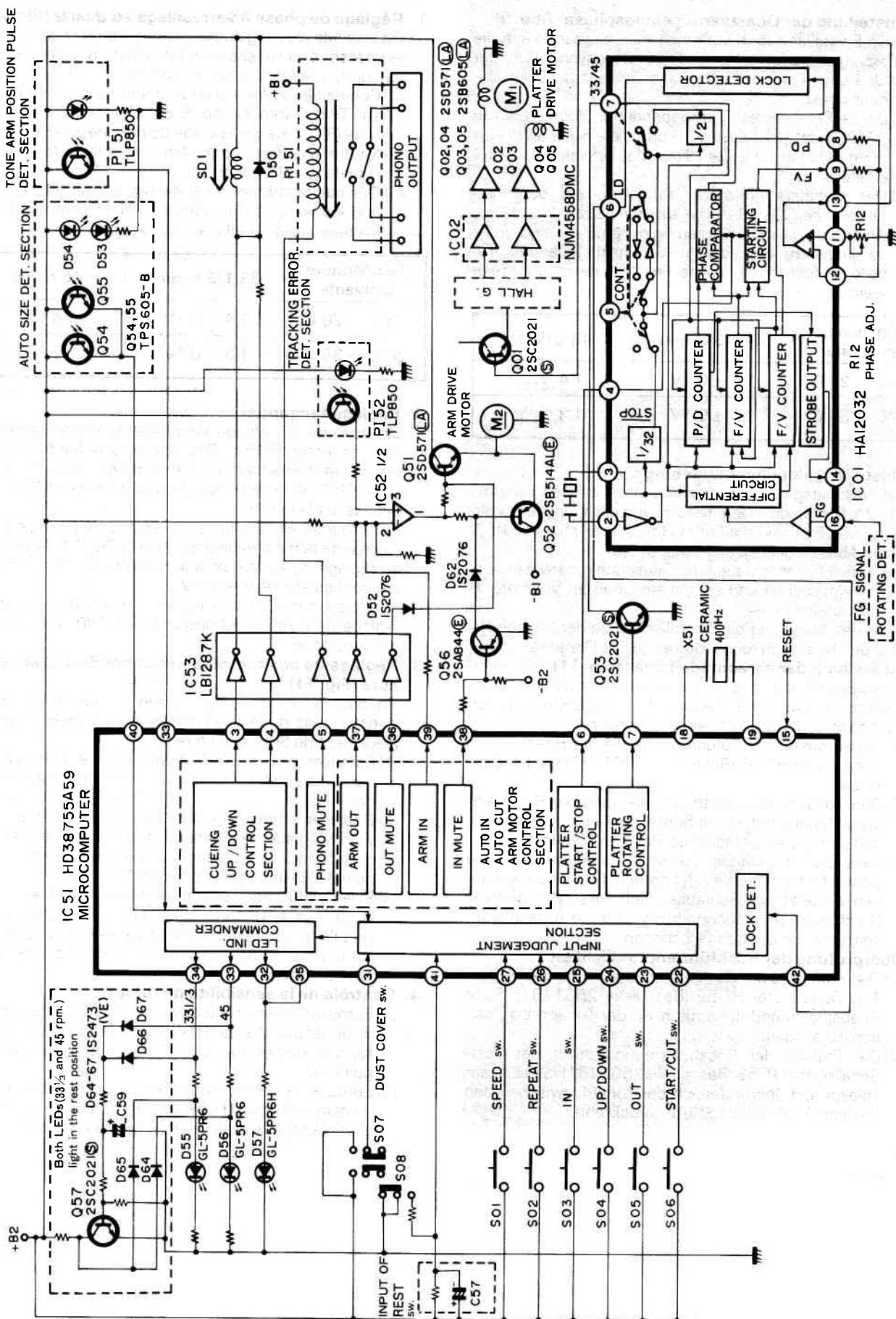
On procède à ce réglage quand le bras de lecture ne s'abaisse pas sur le sillon d'amorce du disque ou au remplacement du bras de lecture.

- (1) Eprouver le réglage à l'aide du sillon de réglage du disque d'essai HT-5E (Stock No. 2561131) (face A) Hitachi.
- (2) Déplacer le bras de lecture vers l'intérieur et ajuster la vis de réglage de position d'abaissement de la pointe de lecture en se servant d'un tournevis de sorte que la pointe s'abaisse sur la position 15.
- (3) Si la pointe s'abaisse trop vers l'extérieur, faire tourner la vis vers la droite (↗); si la pointe s'abaisse trop vers l'intérieur, faire tourner la vis vers la gauche (↖). Un tour de vis déplace l'extrémité de la pointe d'environ 0,7 mm.

### 4. Contrôle de la sensibilité de retour

- (1) Eprouver la sensibilité de retour à l'aide du sillon (face B) du disque d'essai HT-5E (Stock No. 2561131) Hitachi et vérifier que le bras assure la lecture jusqu'au point 18.
- (2) Eprouver la sensibilité de retour sur le sillon (face A) du disque d'essai HT-5E (Stock No. 2561131) Hitachi et vérifier que le bras revienne bien au point 3 – 6.

## BLOCK DIAGRAM · BLOCKSCHEMA · SCHEMA



## REPLACEMENT PARTS LIST · ERSATZTEILLISTE · TABLEAU DES PIECES

SYMBOL NO.	PART NO.	DESCRIPTION		
CAPACITORS				
C01	0252323	Electrolytic	33 $\mu$ F	10V
C02	0240106	Cylindrical ceramic	0.01 $\mu$ F	$\pm 30\%$ 25V
C03	0252521	Electrolytic	10 $\mu$ F	16V
C04	0252521	Electrolytic	10 $\mu$ F	16V
C05	0240108	Cylindrical ceramic	0.022 $\mu$ F	$\pm 30\%$ 16V
C06	0252813	Electrolytic	3.3 $\mu$ F	50V
C07	0275014	Mylar, film	0.033 $\mu$ F	$\pm 10\%$ 50V
C08	0275014	Mylar, film	0.033 $\mu$ F	$\pm 10\%$ 50V
C09	0252531	Electrolytic	100 $\mu$ F	16V
C10	0230014	Cylindrical ceramic	12pF	$\pm 5\%$ 50V
C11	0240106	Cylindrical ceramic	0.01 $\mu$ F	$\pm 30\%$ 25V
C12	0252231	Electrolytic	100 $\mu$ F	6.3V
C15	0252231	Electrolytic	100 $\mu$ F	6.3V
C16	0240108	Cylindrical ceramic	0.022 $\mu$ F	$\pm 30\%$ 16V
C17	0240108	Cylindrical ceramic	0.022 $\mu$ F	$\pm 30\%$ 16V
C18	0209737	Ceramic, discal	0.01 $\mu$ F	$\pm 10\%$ 50V
C19	0252531	Electrolytic	100 $\mu$ F	16V
C20	0252531		100 $\mu$ F	16V
C21	0252635		470 $\mu$ F	25V
C22	0252635		470 $\mu$ F	25V
C23	0252635	Electrolytic	470 $\mu$ F	25V
C24	0209737	Ceramic, discal	0.01 $\mu$ F	$\pm 10\%$ 50V
C25	0209737	Ceramic, discal	0.01 $\mu$ F	$\pm 10\%$ 50V
C51	0252522	Electrolytic	22 $\mu$ F	16V
C53	0240004	Cylindrical ceramic	220pF	$\pm 10\%$ 50V
C54	0240004	Cylindrical ceramic	220pF	$\pm 10\%$ 50V
C55	0252815	Electrolytic	4.7 $\mu$ F	50V
C56	0252631		100 $\mu$ F	25V
C57	0252805	Electrolytic	0.47 $\mu$ F	50V
C59	0252331	Electrolytic	100 $\mu$ F	10V
C101	0243899	Ceramic, discal (for U.S.A. & Canada)	0.01 $\mu$ F	+100% -0% 125V
C101	0243901	Ceramic, discal (except U.S.A. & Canada)	0.01 $\mu$ F	+100% -0% 400V

### RESISTORS

R01	0129573	Carbon film	330 $\Omega$	$\pm 5\%$	SRD1/4P
R02	0129561	Carbon film	100 $\Omega$	$\pm 5\%$	SRD1/4P
R03	0134365	Composition	220 $\Omega$	$\pm 10\%$	RC1/2GF
R04	0129613	Carbon film	3.3k $\Omega$	$\pm 5\%$	SRD1/4P
R05	0129609		2.2k $\Omega$	$\pm 5\%$	
R06	0129651		68k $\Omega$	$\pm 5\%$	
R07	0129649		56k $\Omega$	$\pm 5\%$	
R08	0129623		8.2k $\Omega$	$\pm 5\%$	
R09	0129613	Carbon film	3.3k $\Omega$	$\pm 5\%$	SRD1/4P

SYMBOL NO.	PART NO.	DESCRIPTION		
R10	0129669	Carbon film	220k $\Omega$	$\pm 5\%$
R13	0129631	Carbon film	10k $\Omega$	$\pm 5\%$
R14	0129607		1.8k $\Omega$	$\pm 5\%$
R15	0129665		150k $\Omega$	$\pm 5\%$
R16	0129643		33k $\Omega$	$\pm 5\%$
R17	0129645		39k $\Omega$	$\pm 5\%$
R18	0129577	Carbon film	470 $\Omega$	$\pm 5\%$
R19	0134293	Composition	220 $\Omega$	$\pm 10\%$
R20	0119049	Metal	47 $\Omega$	$\pm 10\%$
R21	0129641	Carbon film	27k $\Omega$	$\pm 5\%$
R24	0129641		27k $\Omega$	$\pm 5\%$
R25	0129613		3.3k $\Omega$	$\pm 5\%$
R28	0129613		3.3k $\Omega$	$\pm 5\%$
R29	0129675		390k $\Omega$	$\pm 5\%$
R32	0129675		390k $\Omega$	$\pm 5\%$
R33	0129561	Carbon film	100 $\Omega$	$\pm 5\%$
R34	0134364	Composition	180 $\Omega$	$\pm 10\%$
R35	0134365		220 $\Omega$	$\pm 10\%$
R36	0134364		180 $\Omega$	$\pm 10\%$
R37	0134364	Composition	180 $\Omega$	$\pm 10\%$
R50	0129661	Carbon film	100k $\Omega$	$\pm 5\%$
R51	0129583		820 $\Omega$	$\pm 5\%$
R52	0129583		820 $\Omega$	$\pm 5\%$
R53	0129613		3.3k $\Omega$	$\pm 5\%$
R54	0129663		120k $\Omega$	$\pm 5\%$
R55	0129651		68k $\Omega$	$\pm 5\%$
R56	0129643		33k $\Omega$	$\pm 5\%$
R57	0129647		47k $\Omega$	$\pm 5\%$
R58	0129631		10k $\Omega$	$\pm 5\%$
R59	0129683		820k $\Omega$	$\pm 5\%$
R60	0129631		10k $\Omega$	$\pm 5\%$
R61	0129653		82k $\Omega$	$\pm 5\%$
R62	0129663		120k $\Omega$	$\pm 5\%$
R63	0129649		56k $\Omega$	$\pm 5\%$
R64	0129603		1.2k $\Omega$	$\pm 5\%$
R65	0129603		1.2k $\Omega$	$\pm 5\%$
R66	0129647	Carbon film	47k $\Omega$	$\pm 5\%$
△ R67	0110601	Metal (Fuse resistor)	10 $\Omega$	$\pm 5\%$
△ R68	0110601	Metal (Fuse resistor)	10 $\Omega$	$\pm 5\%$
R69	0129631	Carbon film	10k $\Omega$	$\pm 5\%$
R70	0129577		470 $\Omega$	$\pm 5\%$
R71	0129647		47k $\Omega$	$\pm 5\%$
R72	0129641		27k $\Omega$	$\pm 5\%$
R73	0129583		820 $\Omega$	$\pm 5\%$
R74	0129631		10k $\Omega$	$\pm 5\%$
R75	0129631	Carbon film	10k $\Omega$	$\pm 5\%$

SYMBOL NO.	PART NO.	DESCRIPTION			
R76	0129569	Carbon film	220Ω ±5%	SRD1/4P	
R77	0129569		220Ω ±5%		
R78	0129876		1.8kΩ ±5%		
R79	0129647		47kΩ ±5%		
R80	0129631	Carbon film	10kΩ ±5%	SRD1/4P	
R82	0129647	Carbon film	47kΩ ±5%	SRD1/4P	
R83	0129631		10kΩ ±5%		
R84	0129631		10kΩ ±5%		
R85	0129661		100kΩ ±5%		
R86	0129701	Carbon film	1MΩ ±5%	SRD1/4P	
R87	0119412	Metal oxide	82Ω ±10%	RS1B	
R88	0119421	Metal oxide	100Ω ±10%	RS1B	
R89	0119046	Metal	27Ω ±10%	RN1B	
R90	0119046	Metal	27Ω ±10%	RN1B	
△ R91	0110601	Metal (Fuse resistor)	10Ω ±5%	RN1/4B	
R92	0129561	Carbon film	100Ω ±5%	SRD1/4P	
R93	0129639		22kΩ ±5%		
R94	0129647		47kΩ ±5%		
R95	0129621		6.8kΩ ±5%		
R96	0129643	Carbon film	33kΩ ±5%	SRD1/4P	
R99	0129667	Carbon film	180kΩ ±5%	SRD1/4P	
R101	0129874	Carbon film	1.5kΩ ±5%	SRD1/4P	
R102	0129874		1.5kΩ ±5%		
R103	0129868		820Ω ±5%		
R104	0129910		47kΩ ±5%		
R105	0129890		6.8kΩ ±5%		
R106	0129581	Carbon film	680Ω ±5%	SRD1/4P	

**ICs & TRANSISTORS**

IC01	2369731	HA12032
IC02	2367223	NJM 4558DMC
IC51	2369971	HD38755A59
IC52	2367222	NJM4558DMC
IC53	2369691	LB1287K
Q01	2329612	2SC2021 (S)
Q02	2328263	2SD571 (LA)
Q03	2328273	2SB605 (LA)
Q04	2328263	2SD571 (LA)
Q05	2328273	2SB605 (LA)
Q06	2317735	2SD330 (E)
Q51	2328263	2SD571 (LA)
Q52	2329073	2SB514AL (E)
Q53	2329612	2SC2021 (S)
Q54	2328982	TPS605 (B)

SYMBOL NO.	PART NO.	DESCRIPTION
Q55	2328982	TPS605 (B)
Q56	2328083	2SA844 (E)
Q57	2329612	2SC2021 (S)
PI51	2339491	TLP-850
PI52	2339491	TLP-850

**DIODES**

D01	2337372	S1RBA10
D02	2337011	1S2076
D51	2337011	1S2076
D52	2337011	1S2076
D53	2339471	TLUR 153 (LED)
D54	2339471	TLUR 153 (LED)
D55	2337751	GL5PR6 (LED)
D56	2337751	GL-5PR6 (LED)
D57	2337752	GL-5PR6H (LED)
D58	2337011	1S2076
D63	2337011	1S2076
D64	2338011	1S2473VE
D67	2338011	1S2473VE
ZD01	2337549	HZ-7C-3
ZD02	2337556	HZ-11B-3
ZD03	2337552	HZ-11A-2

**VARIABLE RESISTOR**

R12	0150961	100kΩ-B (for speed adj)
-----	---------	-------------------------

**MISCELLANEOUS**

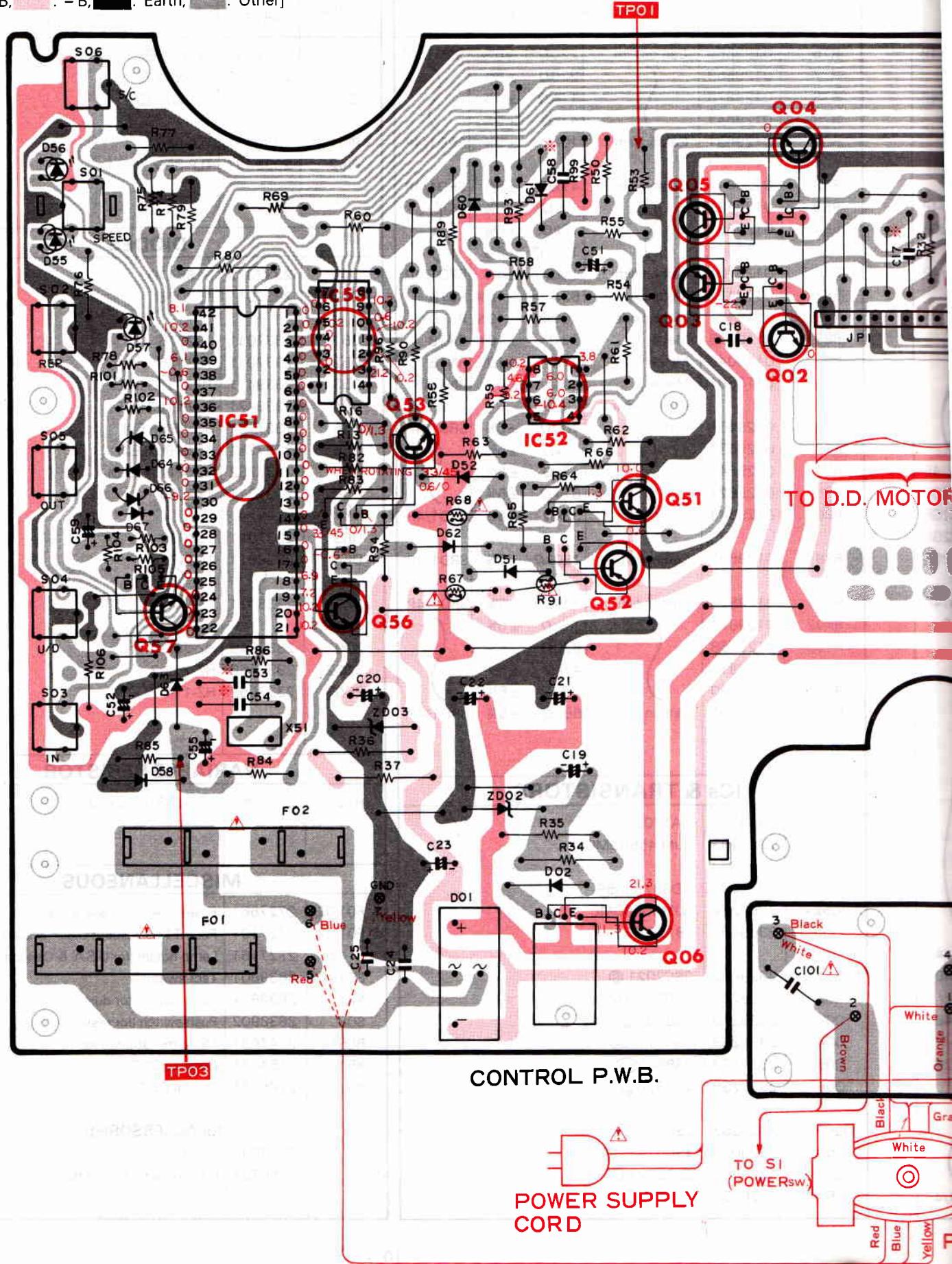
△ F01,02	2727561	Fuse-1.0A (for U.S.A. & Canada)
△ F01,02	2727191	Fuse-T1.0A (except U.S.A. & Canada)
	2727161	Lamp holder (for U.S.A. & Canada)
S01~06	2639801	Tact switch
S07	2639871	Push switch (for dust cover)
S08	2638902	Push switch (for rest)
RL51	2647631	Micro miniature relay
X51	2154421	Ceramic OSC
X01	2788571	Crystal OSC

**for ACCESSORIES**

△	3924992	EP adaptor
	2658361	E socket adaptor (for double voltage sets)

## PRINTED WIRING BOARD · PRINTPLATTEN · PLAN DE BASE

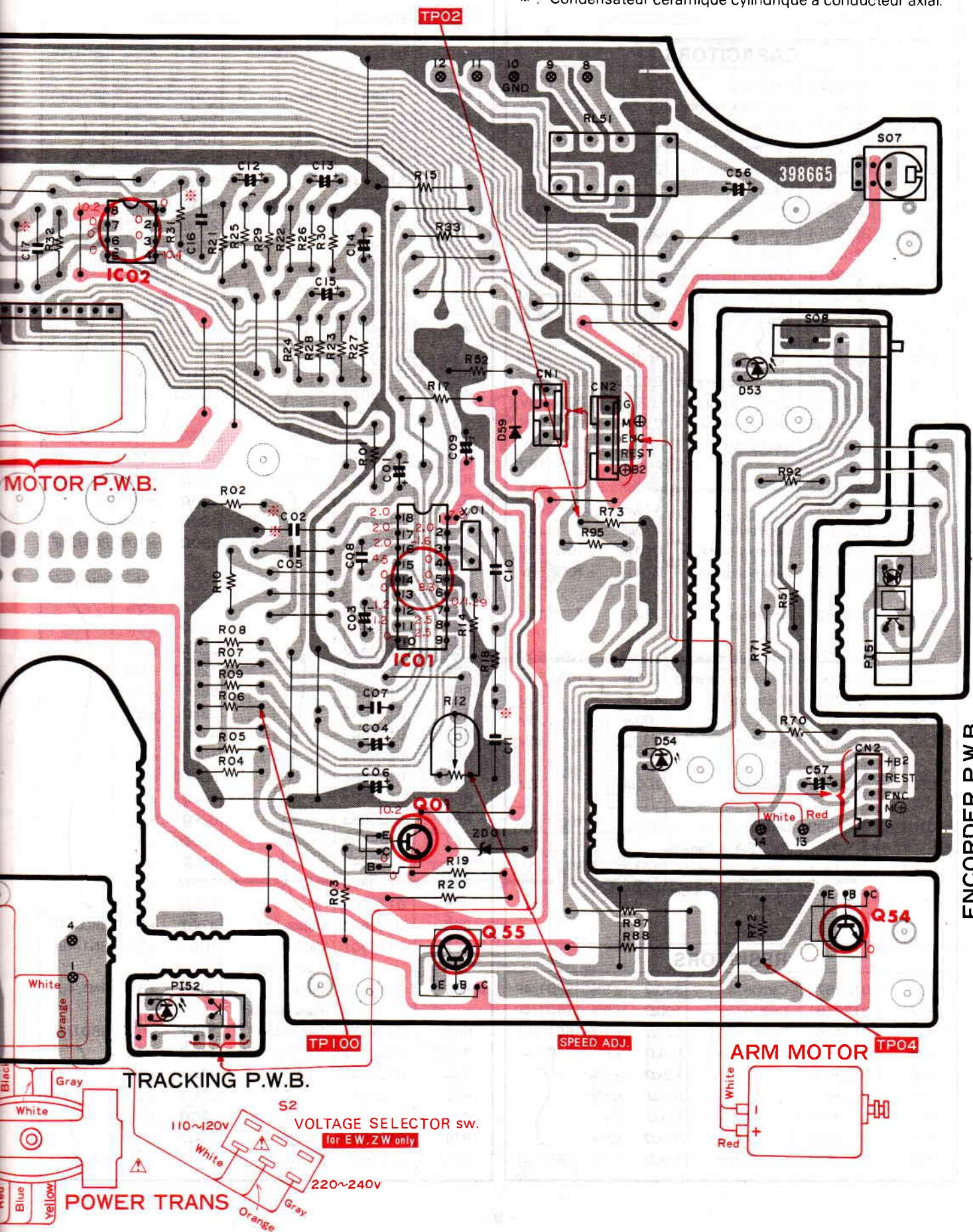
[ Red : + B, Blue : - B, Black : Earth, Grey : Other ]



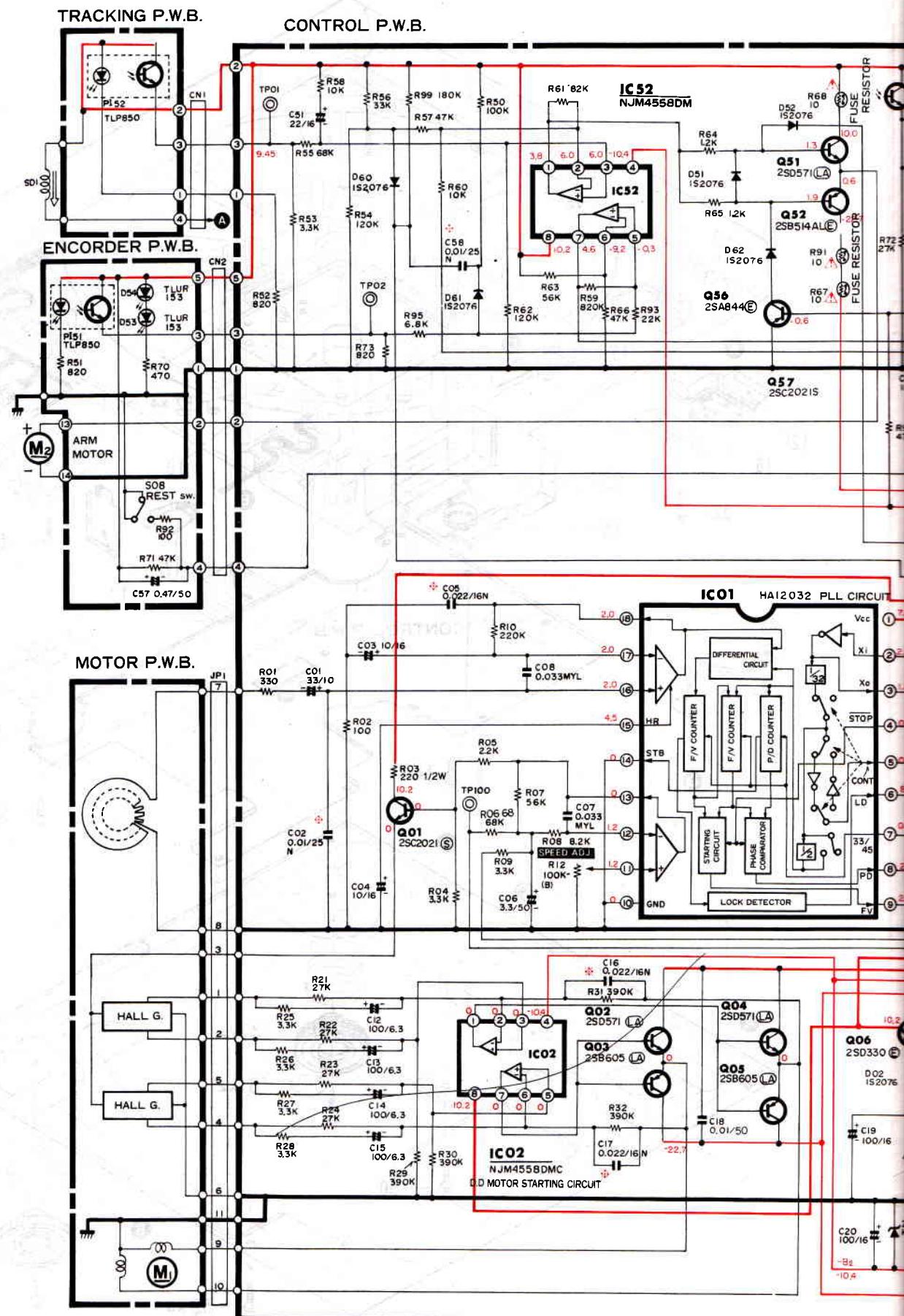
\* : Axial lead cylindrical ceramic capacitor.

\* : Zylindrischer Keramikkondensator mit axialer Zuleitung.

\* : Condensateur céramique cylindrique à conducteur axial.

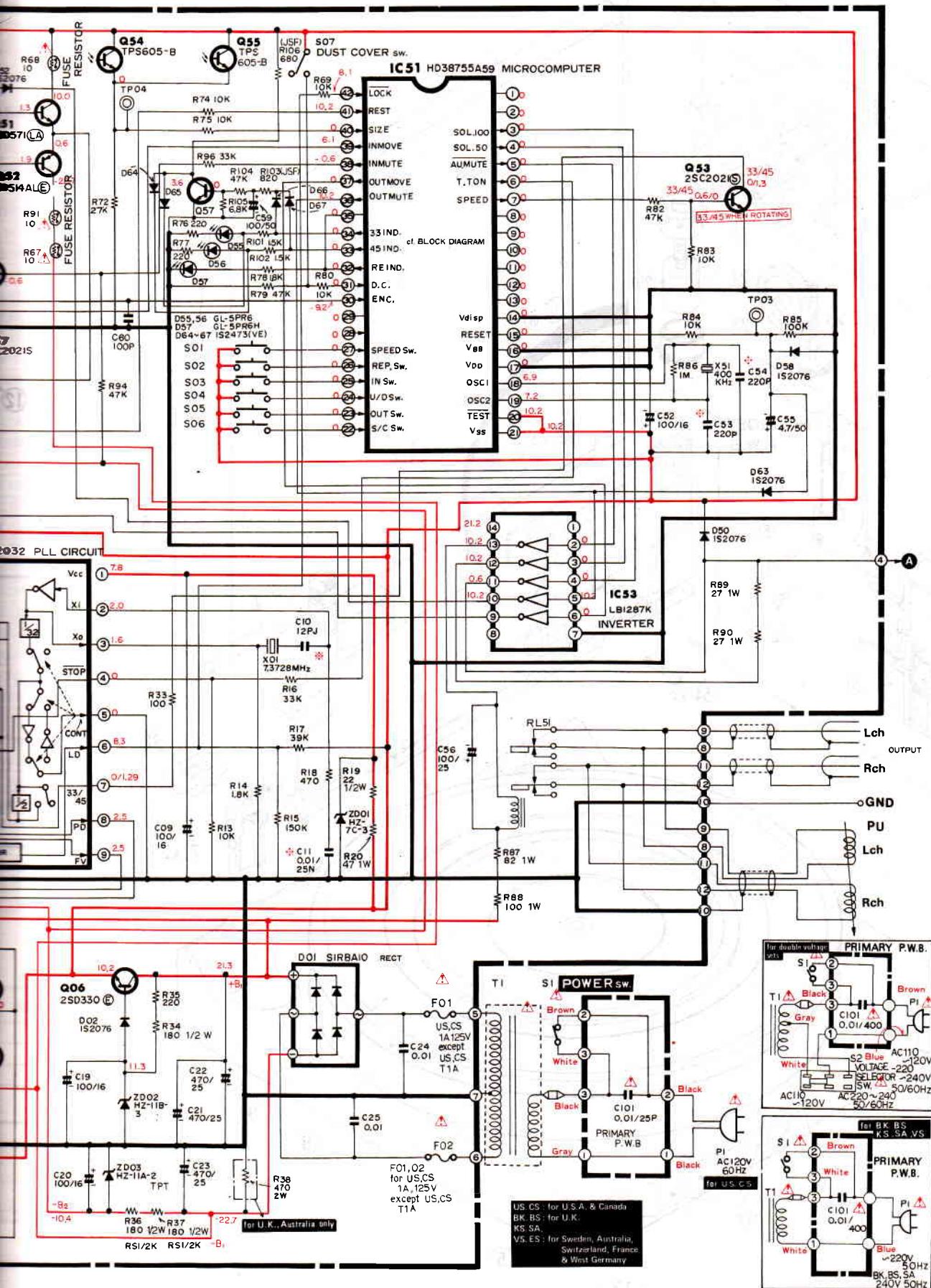


# CIRCUIT DIAGRAM · SCHALTPLAN · PLAN DE CIRCUIT

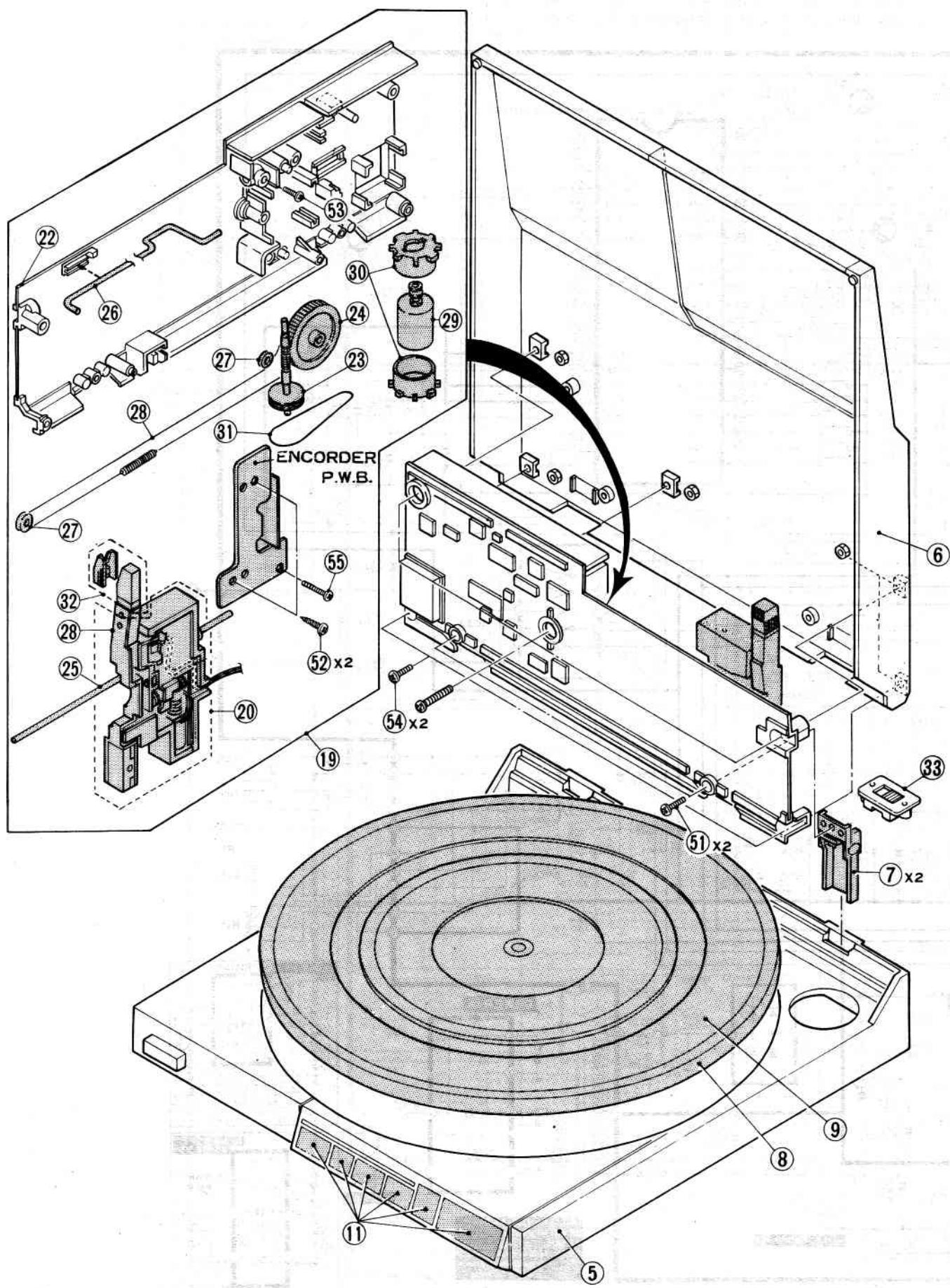


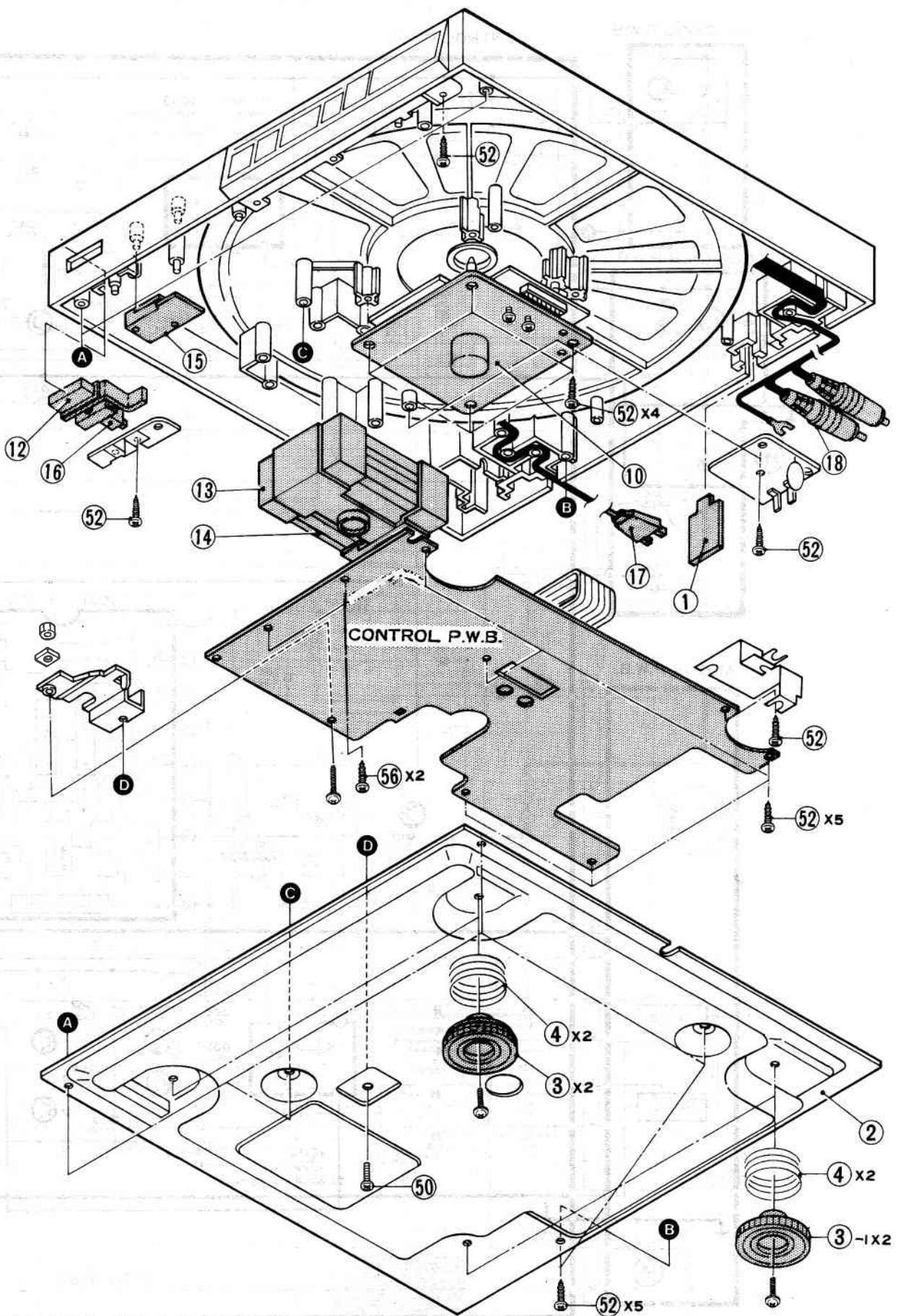
**CAUTION**

Use the electrolytic capacitors with explosion-proof valve  
when the diameter of them is more than 10 mm  $\phi$ .



## EXPLODED VIEW · AUSEINANDERGEZOGENE DARSTELLUNG · VUE ÉCLATÉE





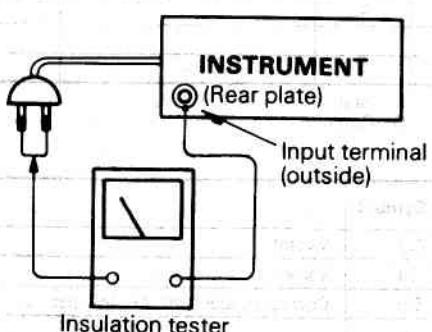
ITEM NO.	PART NO.	DESCRIPTION	ITEM NO.	PART NO.	DESCRIPTION
①	4901411	Cover	△	2749582	Power supply cord (for U.K.)
②	4446901	Bottom plate	△	2749622	Power supply cord (for Australia)
③	3180083	Foot	⑮	2718852	Phono cord (for U.S.A.)
③-1	3180081	Foot	⑯	2718843	Phono cord (except U.S.A.)
④	3339917	Foot spring	⑯	2544712	Linear mechanism ass'y (for U.S.A.)
⑤	3955501	Cabinet	⑯	2544713	Linear mechanism ass'y (except U.S.A.)
⑥	3955541	Dust cover	⑰	2544752	Pick up ass'y (for U.S.A.)
⑦	4447011	Hinge	⑰	2544753	Pick up ass'y (except U.S.A.)
⑧	3371622	Platter	⑲	3955511	Unit plate ass'y
⑨	4690121	Platter mat (except U.S.A.)	⑳	3954262	Pulley
	4690122	Platter mat (for U.S.A.)	㉑	3952273	Gear pulley
⑩	4098751	D.D motor ass'y	㉒	3364322	Rail wire
⑪	3955401	Knob ass'y	㉓	3364331	Switch wire
⑫	3955571	Power button ass'y	㉔	3957621	Roller
⑬	4690212	Power trans. rubber (except U.S.A.)	㉕	4022571	Wire ass'y
	4690211	Power trans. rubber (for U.S.A.)	㉖	2522735	DC motor ass'y
△	⑭	2248152	△	4688311	Motor rubber
△	2248153	Power transformer (for U.S.A. & Canada) Power transformer (for France, West Germany Switzerland, Sweden, U.K. & Australia)	㉗	4688331	Belt
△	2248154	Power transformer (for double voltage sets)	㉘	2553731	Cartridge (except U.S.A.)
△	⑮	2788681	△	2627221	Voltage selector switch (for double voltage sets)
△	⑯	2638561	㉙	4567434	3φ x 12DT bind screw (for hinge)
△	⑰	2748863	㉚	4574603	3φ x 10 bind double thread screw (for bottom plate, others)
△	2748752	Power supply cord (for U.S.A. & Canada) Power supply cord (except U.S.A., Canada, U.K. & Australia)			

Check that exposed parts are acceptably insulated from the supply circuit before returning the instrument repaired to the customer.

#### ● Checking method

Power switch is set to ON

Next, measure the resistance value between the both poles of attachment cup (Power supply plug) and the input terminal (outside) of rear plate and check that the resistance value is 500 kohms or more.

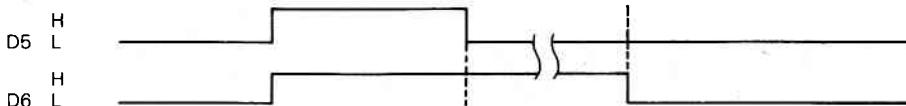


## DESCRIPTION OF NEW COMPONENT

## Pin Description (HD38755A59)

Pin Name	I/O	Resistant to High Voltage	Pull up MOS	Function
D0	I/O	O	-	Record size input
D1	I/O	O	-	Rest switch
D2	I/O	O	-	Lock detector
D3	I/O	O	O	Vacant
D4	O	O	O	Vacant
D5	O	O	-	Plunger output 100%
D6	O	O	-	Plunger output 50%
D7	O	O	-	Audio muting
D8	O	O	-	Turntable START/STOP
D9	O	O	-	Turntable speed selector
D10	O	O	O	Vacant
D11	O	O	O	Vacant
D12	O	O	O	Vacant
D13	O	O	O	Vacant
D14	O	O	O	Vacant
D15	O	O	O	Vacant
R00	I	O	O	START/CUT switch
R01	I	O	O	OUT (►) switch
R02	I	O	O	UP/DOWN switch
R03	I	O	O	IN (◀) switch
R10	I/O	O	O	REPEAT switch
R11	I/O	O	O	SPEED switch
R12	I/O	O	O	Vacant
R13	I/O	O	O	Vacant
R20	O	O	O	Repeat LED
R21	O	O	O	45 rpm LED
R22	O	O	O	33-1/3 rpm LED
R23	O	O	O	Vacant
R30	O	O	-	OUT MUTE (Arm motor)
R31	O	O	-	OUT (Arm motor)
R32	O	O	-	IN MUTE (Arm motor)
R33	O	O	-	IN (Arm motor)
INT0	I	O	-	Encoder (arm position)
INT1	I	O	-	Dust cover
OSC1	-	-	-	Ceramic oscillator input
OSC2	-	-	-	Ceramic oscillator input
Vdisp	-	O	-	GND
Reset	I	O	-	Initial reset
VBB	-	-	-	GND
VDD	-	-	-	GND
VSS	-	-	-	+10V
Test	-	-	-	+10V

I: Input      O: Yes  
 O: Output

Pin No.	Pin Symbol	Use
①	D3	Vacant
②	D4	Vacant
③	D5	Cueing plunger control output pin
④	D6	UP point      DOWN start      DOWN point      UP start      UP point 
⑤	D7	Audio muting control output pin. When the tonearm is UP, a LOW level signal is output to mute cartridge output. When the tonearm is DOWN, a HIGH level signal is output to release muting.

Pin No.	Pin Symbol	Use																													
⑥	D8	Platter rotation control signal output pin to IC (HA12032). Normally, this pin is at LOW level. When the platter starts rotating, a HIGH level signal is output.																													
⑦	D9	Platter speed control signal output pin to IC (HA12032) When the platter speed is 33-1/3 (45) rpm, a HIGH (LOW) level signal is output.																													
⑧ ⑯ ⑯ ⑯	D10 D15	Vacant																													
⑯	Vdisp	Microcomputer MOS power supply pin. Connected to VDD pin ⑯ (GND).																													
⑯	Reset	Initial reset pin. A HIGH level signal is input when power is switched ON to carry out initial reset. Normally, a LOW level signal is input.																													
⑯	VBB	Memory back-up power supply pin. As the memory back-up system is not employed, this is connected to VDD pin ⑯ (GND).																													
⑯	VDD	Power supply pin. (Connected to GND)																													
⑯	OSC1	Ceramic oscillator input pin.																													
⑯	OSC2	Used as a reference of microcomputer operation (400 kHz).																													
⑯	Test	Microcomputer test pin. As this feature is not used, this is connected to Vss pin ⑯.																													
⑯	Vss	A voltage of +10V is applied.																													
⑯	R00	Arm START/CUT switch input pin. When a HIGH level signal is input with the tonearm on the rest, the unit is set to the start mode. When the tonearm is in other than the rest position, the unit is set to the cut mode.																													
⑯	R01	Arm OUT switch input pin. When a HIGH level signal is input, the unit is set to the out mode.																													
⑯	R02	Arm UP/DOWN switch input pin. When a HIGH level signal is input, the unit is set to DOWN (UP) mode with the tonearm set to the UP (DOWN) point.																													
⑯	R03	Arm in switch input pin. When a HIGH level signal is input, the unit is set to the IN mode.																													
⑯	R10	Repeat switch input pin. When a HIGH level signal is input, the unit set to the repeat mode. When the unit has already been set to the repeat mode, the repeat mode will be released.																													
⑯	R11	Speed switch input pin. When a HIGH level signal is input, the speed is changed from 33.1/3 rpm to 45 rpm or vice versa.																													
⑯	R12	Vacant																													
⑯	R13	Vacant																													
⑯	INT0	Tonearm position detection input pin. The tonearm position from the rest position is detected by counting the light pulses.																													
⑯	INT1	Dust cover switch input pin. When a HIGH level signal is input, the unit is set to the dust cover open mode. When a LOW level signal is input, the unit is set to the dust cover close mode.																													
⑯	R20	Repeat LED output pin. A HIGH level signal is output to light the repeat LED.																													
⑯	R21	45 rpm LED output pin. A HIGH level signal is output to light the 45 rpm LED.																													
⑯	R22	33-1/3 rpm LED output pin. A HIGH level signal is output to light the 33-1/3 rpm LED.																													
⑯	R23	Vacant																													
⑯ ⑯ ⑯ ⑯	R30 R31 R32 R33	Arm motor drive output pin. Controls the movement of tonearm.																													
		<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="4">Output pin No.</th> <th rowspan="2">Tonearm movement</th> </tr> <tr> <th>⑯</th> <th>⑯</th> <th>⑯</th> <th>⑯</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>H</td> <td>L</td> <td>L</td> <td>L</td> <td>Stop</td> </tr> <tr> <td>H</td> <td>H</td> <td>H</td> <td>H</td> <td>Moved inward.</td> </tr> <tr> <td>L</td> <td>H</td> <td>L</td> <td>L</td> <td>Moved outward.</td> </tr> <tr> <td>H</td> <td>L</td> <td>H</td> <td>L</td> <td>During playback.</td> </tr> </tbody> </table>	Output pin No.				Tonearm movement	⑯	⑯	⑯	⑯	H	L	L	L	Stop	H	H	H	H	Moved inward.	L	H	L	L	Moved outward.	H	L	H	L	During playback.
Output pin No.				Tonearm movement																											
⑯	⑯	⑯	⑯																												
H	L	L	L	Stop																											
H	H	H	H	Moved inward.																											
L	H	L	L	Moved outward.																											
H	L	H	L	During playback.																											
⑯	D0	Record size light pulse input pin. When a HIGH level signal is input, record size detection is carried out.																													
⑯	D1	Rest position detection input pin. When a HIGH level signal is input, the tonearm is in the rest position.																													
⑯	D2	Turntable lock detection input pin. When a LOW level signal is input, the platter is rotating at constant speed.																													

## BASCHREIBUNG DER NEUEN KOMPONENT

## Stift-Beschreibung (HD38755A59)

Stift-Bezeichnung	E/A	Beständig gegen hohe Spannung	Abnehmbarer MOS	Funktion
D0	E/A	○	-	Eingabe der Schallplattengröße
D1	E/A	○	-	Stütze-Schalter
D2	E/A	○	-	Verriegelungsdetektor
D3	E/A	○	○	Frei
D4	A	○	○	Frei
D5	A	○	-	Schwingspulenausgang 100%
D6	A	○	-	Schwingspulenausgang 50%
D7	A	○	-	Tondämpfung
D8	A	○	-	Start/Stop-Schalter des Plattentellers (START/STOP)
D9	A	○	-	Drehzahlwähler des Plattentellers
D10	A	○	○	Frei
D11	A	○	○	Frei
D12	A	○	○	Frei
D13	A	○	○	Frei
D14	A	○	○	Frei
D15	A	○	○	Frei
R00	E	○	○	Start/Unterbrechungs-Schalter (START/CUT)
R01	E	○	○	Rückführ-Schalter (OUT ▶)
R02	E	○	○	Tonarmlift-Schalter (UP/DOWN)
R03	E	○	○	Zuführ-Schalter (IN ◀)
R10	E/A	○	○	Wiederhol-Schalter (REPEAT)
R11	E/A	○	○	Drehzahlwähler (SPEED)
R12	E/A	○	○	Frei
R13	E/A	○	○	Frei
R20	A	○	○	Wiederhol-LED (REPEAT)
R21	A	○	○	45 U/Min.-LED
R22	A	○	○	33-1/3 U/Min.-LED
R23	A	○	○	Frei
R30	A	○	-	Rückführ-Tondämpfer (OUT) (Tonarmmotor)
R31	A	○	-	Rückführung (OUT) (Tonarmmotor)
R32	A	○	-	Zuführ-Tondämpfer (IN) (Tonarmmotor)
R33	A	○	-	Zuführung (IN) (Tonarmmotor)
INT0	E	○	-	Verkoder (Tonarmstellung)
INT1	E	○	-	Staubschutzdeckel
OSC1	-	-	-	Keramikoszillator-Eingang
OSC2	-	-	-	Keramikoszillator-Eingang
Vdisp	-	○	-	Erdung (GND)
Reset	E	○	-	Anfangsrückstellung
VBB	-	-	-	Erdung (GND)
VDD	-	-	-	Erdung (GND)
VSS	-	-	-	+10V
Test	-	-	-	+10V

E: Eingang      O: Ja  
 A: Ausgang

Stift-Nr.	Stift-Code	Anwendung
①	D3	Frei
②	D4	Frei
③	D5	Kontrollausgangsstift der Tonarmliftschwingspule
④	D6	Gehobene Stellung (UP)      Gesenkte Startstellung (DOWN)      Gesenkte Stellung (DOWN)      Gehobene Startstellung (UP)      Gehobene Stellung (UP) 
⑤	D7	Kontrollausgangsstift der Tondämpfung. Wenn der Tonarm oben (UP) ist, wird ein Tiefpegelsignal (LOW) ausgegeben, um den Tonabnehmerausgang zu dämpfen. Wenn der Tonarm unten (DOWN) ist, wird ein Hochpegelsignal (HIGH) ausgegeben, um die Tondämpfung aufzuheben.

<b>Stift-Nr.</b>	<b>Stift-Code</b>	<b>Anwendung</b>																														
⑥	D8	Kontrollsiegel ausgangsstift der Plattentellerumdrehungen an IC (HA12032). Normalerweise wird ein Tiefpegelsignal (LOW) ausgegeben. Wenn der Plattenteller sich dreht, so wird jedoch ein Hochpegelsignal (HIGH) ausgegeben.																														
⑦	D9	Kontrollsiegel ausgangsstift des Drehzahlwählers an IC (HA12032) Wenn die Plattentellerdrehzahl 33-1/3 bzw. 45 U/Min. beträgt, wird ein Hoch- bzw. Tiefpegelsignal (HIGH/LOW) ausgegeben.																														
⑧ ⑨ ⑩	D10 D15	Frei																														
⑪	Vdisp	MOS-Stromversorgungsstifte des Mikrocomputers. An VDD-Stift ⑯ (Erdung) (GND) anschließen.																														
⑫	Reset	Eingangsstift der Anfangsrückstellung. Bei Einschalten der Stromversorgung (ON) wird an alle Stifte ein Hochpegelsignal (HIGH) eingegeben. Normalerweise wird jedoch ein Tiefpegelsignal (LOW) eingegeben.																														
⑬	VBB	Stromversorgungsstift des Speicherschutzes Da das Speicherschutzsystem nicht in Betrieb ist, wird dieser Stift an den VDD-Stift ⑯ (Erdung) (GND) angeschlossen.																														
⑭	VDD	Stromversorgungsstift. An die Erdung (GND) anschließen																														
⑮ ⑯	OSC1 OSC2	Eingangsstift des Keramikoszillators. Wird als Referenz des Mikrocomputer-Betriebs (400 kHz) verwendet.																														
⑰	Test	Teststift des Mikrocomputers. Bei Nichtgebrauch an Vss-Stift ⑲ anschließen.																														
⑲	Vss	Eine Spannung von +10V wird angewendet.																														
⑳	RO0	Eingangsstift des Start/Unterbrechungs-Schalters (START/CUT). Falls ein Hochpegelsignal (HIGH) eingegeben wird, wenn sich der Tonarm auf der Stütze befindet, wird das Gerät auf Start-Betrieb geschaltet. Falls sich der Tonarm nicht in der Ruhestellung befindet, wird das Gerät auf Unterbrech-Betrieb geschaltet.																														
㉑	RO1	Eingangsstift des Rückführ-Schalters (OUT). Bei Eingabe eines Hochpegelsignals (HIGH) wird das Gerät auf Rückführ-Betrieb geschaltet.																														
㉒	RO2	Eingangsstift des Tonarmlift-Schalters (UP/DOWN). Bei Eingabe eines Hochpegelsignals (HIGH) wird das Gerät auf Senk-Betrieb DOWN (UP) geschaltet, wenn sich der Tonarm oben UP (DOWN) befindet, und umgekehrt.																														
㉓	RO3	Eingangsstift des Zuführ-Schalters (IN). Bei Eingabe eines Hochpegelsignals (HIGH) wird das Gerät auf Zuführ-Betrieb geschaltet.																														
㉔	R10	Eingangsstift des Wiederhol-Schalters (REPEAT). Bei Eingabe eines Hochpegelsignals (HIGH) wird das Gerät auf Wiederhol-Betrieb geschaltet. Falls sich das Gerät bereits im Wiederhol-Betrieb befindet, so wird diese Funktion aufgehoben.																														
㉕	R11	Eingangsstift des Drehzahlwählers (SPEED). Bei Eingabe eines Hochpegelsignals (HIGH) wird das Gerät von 33-1/3 U/Min. auf 45 U/Min. umgeschaltet, und umgekehrt.																														
㉖	R12	Frei																														
㉗	R13	Frei																														
㉘	INT0	Eingangsstift der Tonarmstellungserfassung. Die Tonarmstellung wird von der Stütze aus durch Zählen der Lichtimpulse erfaßt.																														
㉙	INT1	Eingangsstift des Staubschutzdeckel-Schalters. Bei Eingabe eines Hochpegelsignals (HIGH) wird das Gerät auf Öffnungs-Betrieb des Staubschutzdeckels geschaltet. Bei Eingabe eines Tiefpegelsignals (LOW) wird das Gerät auf Schließ-Betrieb des Staubschutzdeckels geschaltet.																														
㉚	R20	Ausgangsstift der Wiederhol-LED (REPEAT). Bei Ausgabe eines Hochpegelsignals (HIGH) leuchtet die Wiederhol-LED auf.																														
㉛	R21	Ausgangsstift der 45 U/Min.-LED. Bei Ausgabe eines Hochpegelsignals (HIGH) leuchtet die 45 U/Min.-LED auf.																														
㉜	R22	Ausgangsstift der 33-1/3 U/Min.-LED. Bei Ausgabe eines Hochpegelsignals (HIGH) leuchtet die 33-1/3 U/Min.-LED auf.																														
㉝	R23	Frei																														
㉞ ㉟ ㉟ ㉟	R30 R31 R32 R33	Ausgangsstift des Tonarmmotorantriebs. Steuert die Bewegungen des Tonarms.																														
		<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="4">Ausgangsstift-Nr.</th> <th>Tonarmbewegung</th> </tr> <tr> <th>㉟</th> <th>㉟</th> <th>㉟</th> <th>㉟</th> <th></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>H</td> <td>T</td> <td>T</td> <td>T</td> <td>Stop</td> </tr> <tr> <td>H</td> <td>H</td> <td>H</td> <td>H</td> <td>Bewegung nach innen</td> </tr> <tr> <td>T</td> <td>H</td> <td>T</td> <td>T</td> <td>Bewegung nach außen</td> </tr> <tr> <td>H</td> <td>T</td> <td>H</td> <td>T</td> <td>Während des Abspielens</td> </tr> </tbody> </table>	Ausgangsstift-Nr.				Tonarmbewegung	㉟	㉟	㉟	㉟		H	T	T	T	Stop	H	H	H	H	Bewegung nach innen	T	H	T	T	Bewegung nach außen	H	T	H	T	Während des Abspielens
Ausgangsstift-Nr.				Tonarmbewegung																												
㉟	㉟	㉟	㉟																													
H	T	T	T	Stop																												
H	H	H	H	Bewegung nach innen																												
T	H	T	T	Bewegung nach außen																												
H	T	H	T	Während des Abspielens																												
㉟	D0	Eingangsstift der Schallplattengrößen-Lichtimpulserfassung. Bei Eingabe eines Hochpegelsignals (HIGH) wird die Schallplattengröße erfaßt.																														
㉟	D1	Eingangsstift der Ruhestellungserfassung. Bei Eingabe eines Hochpegelsignals (HIGH) befindet sich der Tonarm in der Ruhestellung.																														
㉟	D2	Eingangsstift der Plattenteller-Verriegelungserfassung. Bei Eingabe eines Tiefpegelsignals (LOW) dreht sich der Plattenteller mit konstanter Geschwindigkeit.																														

## DESCRIPTION DE LA NOUVELLE COMPOSANT

## Description de broche (HD38755A59)

Désignation de broche	E/S	Résistant sous haute tension	MOS d'excitation	Fonction
D0	E/S	○	-	Entrée de dimensions de disque
D1	E/S	○	-	Interrupteur de repos
D2	E/S	○	-	Détecteur de verrouillage
D3	E/S	○	○	Libre
D4	S	○	○	Libre
D5	S	○	-	Sortie de lève-bras 100%
D6	S	○	-	Sortie de lève-bras 50%
D7	S	○	-	Assourdissement du son
D8	S	○	-	Marche/arrêt de table de lecture (START/STOP)
D9	S	○	-	Sélecteur de vitesse de table de lecture
D10	S	○	○	Libre
D11	S	○	○	Libre
D12	S	○	○	Libre
D13	S	○	○	Libre
D14	S	○	○	Libre
D15	S	○	○	Libre
R00	E	○	○	Interrupteur marche/arrêt (START/CUT)
R01	E	○	○	Touche de sortie (OUT ▶)
R02	E	○	○	Touche d'élévation/abaissement (UP/DOWN)
R03	E	○	○	Touche d'entrée (IN ◀)
R10	E/S	○	○	Touche de répétition (REPEAT)
R11	E/S	○	○	Touche de vitesse (SPEED)
R12	E/S	○	○	Libre
R13	E/S	○	○	Libre
R20	S	○	○	LED de répétition
R21	S	○	○	LED 45 tr/mn.
R22	S	○	○	LED 33-1/3 tr/mn.
R23	S	○	○	Libre
R30	S	○	-	Assourdissement de sortie (OUT MUTE) (moteur du bras)
R31	S	○	-	Sortie (OUT) (moteur du bras)
R32	S	○	-	Assourdissement d'entrée (IN MUTE) (moteur du bras)
R33	S	○	-	Entrée (IN) (moteur du bras)
INT0	E	○	-	Codeur (position du bras)
INT1	E	○	-	Couvercle protège-poussière
OSC1	-	-	-	Entrée d'oscillateur céramique
OSC2	-	-	-	Entrée d'oscillateur céramique
Vdisp	-	○	-	Terre (GND)
Reset	E	○	-	Mise à l'origine
VBB	-	-	-	Terre (GND)
VDD	-	-	-	Terre (GND)
VSS	-	-	-	+10V
Test	-	-	-	+10V

E : Entrée  
S : Sortie

O : Oui

Broche No.	Désignation de broche	Usage
①	D3	Libre
②	D4	Libre
③	D5	Broche de sortie de commande de lève-bras de repérage.
④	D6	UP point D5 L H D6 L DOWN amorce DOWN point UP amorce UP point
⑤	D7	Broche de sortie de commande d'assourdissement du son. Quand le bras de lecture est en position élevée (UP), un signal de niveau LOW est délivré en sortie pour assourdir la sortie de la cellule. Quand le bras de lecture est abaissé (DOWN), un signal de niveau HIGH est délivré en sortie pour libérer l'assourdissement.

Broche No.	Désignation de broche	Usage				
⑥	D8	Broche de sortie de signal de commande de rotation du plateau à circuit intégré (HA12032). En conditions normales, cette broche est au niveau LOW. Quand la rotation du plateau se déclenche, un signal de niveau HIGH est délivré en sortie.				
⑦	D9	Broche de sortie de signal de commande de vitesse du plateau à circuit intégré (HA12032). Quand le plateau tourne à la vitesse de 33-1/3 tr/mn. ou 45 tr/mn., un signal de niveau HIGH ou LOW est délivré en sortie.				
⑧ ⑩ ⑬	D10 ⑩ D15	Libre				
⑭	Vdisp	Broche d'alimentation MOS à micro-ordinateur. Connectée à la broche VDD ⑯ (Terre).				
⑮	Reset	Broche de remise à l'origine. Un signal de niveau HIGH est délivré en entrée quand l'appareil est mis sous tension (ON) pour procéder à la remise à l'origine. En conditions normales, un signal de niveau LOW est délivré en entrée.				
⑯	VBB	Broche d'alimentation de secours à mémoire. Comme le circuit de secours à mémoire n'est pas sollicité, cette broche est connectée à la broche VDD ⑯ (Terre).				
⑰	VDD	Broche d'alimentation. (Connectée à la terre (GND)).				
⑱ ⑲	OSC1 OSC2	Broche d'entrée d'oscillateur céramique. Utilisé comme référence du fonctionnement du microordinateur (400 kz).				
⑳	Test	Broche d'essai de micro-ordinateur. Comme cette caractéristique n'est pas sollicitée, cette broche est connectée à la broche Vss ㉑.				
㉑	Vss	Une tension de +10V est appliquée.				
㉒	R00	Broche d'entrée d'interrupteur START/CUT. Quand un signal de niveau HIGH est délivré en entrée avec le bras de lecture au repos, l'unité se met en marche. Quand le bras de lecture est à une position autre que celle de repos, l'unité se met en mode d'arrêt.				
㉓	R01	Broche d'entrée de touche OUT de bras de lecture. Quand un signal de niveau HIGH est délivré en entrée, l'unité se met en mode de sortie.				
㉔	R02	Broche d'entrée de touche UP/DOWN de bras de lecture. Quand un signal de niveau HIGH est délivré en entrée, l'unité se met en mode DOWN (UP) quand le bras de lecture est en position UP (DOWN).				
㉕	R03	Broche d'entrée d'amorce du bras de lecture. Quand un signal de niveau HIGH est délivré en entrée, l'unité se met en mode IN.				
㉖	R10	Broche d'entrée de touche de répétition. Quand un signal de niveau HIGH est délivré en entrée, l'unité se met en mode de répétition. Si l'unité est déjà en mode de répétition, le mode de répétition sera libéré.				
㉗	R11	Broche d'entrée de touche de vitesse. Quand un signal de niveau HIGH est délivré en entrée, la vitesse est modifiée de 33-1/3 tr/mn. à 45 tr/mn. ou vice-versa.				
㉘	R12	Libre				
㉙	R13	Libre				
㉚	INT0	Broche d'entrée de détection de position du bras de lecture. A partir de la position de repos, la position du bras de lecture est détectée par le décompte des impulsions lumineuses.				
㉛	INT1	Broche d'entrée de touche du couvercle protège-poussière. Quand un signal de niveau HIGH est délivré en entrée, l'unité se met en mode d'ouverture du couvercle protège-poussière. Quand un signal de niveau LOW est délivré en entrée, l'unité se met en mode de fermeture du couvercle protège-poussière.				
㉜	R20	Broche de sortie de LED de répétition. Un signal de niveau HIGH est délivré en sortie pour allumer la LED de répétition.				
㉝	R21	Broche de sortie de LED 45 tr/mn. Un signal de niveau HIGH est délivré en sortie pour allumer la LED de 45 tr/mn.				
㉞	R22	Broche de sortie de LED 33-1/3 tr/mn. Un signal de niveau HIGH est délivré en sortie pour allumer la LED 33-1/3 tr/mn.				
㉟	R23	Libre				
㉟	R30	Broche de sortie d'entraînement de moteur de bras.				
㉟	R31	de lecture.				
㉟	R32					
㉟	R33					
	Broche de sortie No.					
	㉟	㉟	㉟	㉟	Mouvement du bras de lecture.	
	H	L	L	L	Arrêt	
	H	H	H	H	Déplacement vers l'intérieur	
	L	H	L	L	Déplacement vers l'extérieur	
㉟	D0	Broche d'entrée d'impulsions lumineuses de dimensions de disque. Quand un signal de niveau HIGH est délivré en entrée, la détection de dimensions de disque se déclenche.				
㉟	D1	Broche d'entrée de détection de position au repos. Quand un signal de niveau HIGH est délivré en entrée, le bras de lecture est à la position de repos.				
㉟	D2	Broche d'entrée de détection de verrouillage de table de lecture. Quand un signal de niveau LOW est délivré en entrée, le plateau tourne à vitesse constante.				



# HITACHI

**HITACHI SALES CORPORATION OF AMERICA****Eastern Regional Office**

1200 Wall Street West, Lyndhurst, New Jersey  
07071, U.S.A.

Tel. 201-935-8980

**Mid-Western Regional Office**

1400 Morse Ave., Elk Grove Village, Ill. 60007, U.S.A.  
Tel. 312-593-1550

**Southern Regional Office**

510 Plaza Drive College Park, Georgia 30349, U.S.A.  
Tel. 404-763-0360

**Western Regional Office**

401 West Artesia Boulevard, Compton, California  
90220, U.S.A.  
Tel. 213-537-8383

**HITACHI SALES CORPORATION OF HAWAII, INC.**

3219 Koapaka Street Honolulu, Hawaii 96819, U.S.A.  
Tel. 808-836-3621

**HITACHI (HSC) CANADA INC.**

3300 Trans Canada Highway, Pointe Claire, Quebec  
H9R U1B 1, Canada  
Tel. 514-697-9150

**HITACHI SALES EUROPA GmbH**

2050 Hamburg 54, Rungedamm 2, West Germany  
Tel. 73411-0

**HITACHI SALES (U.K.) Ltd.**

Hitachi House, Station Road, Hayes, Middlesex UB 3  
4DR, England  
Tel. 01-848-8787 (Service Centre: 01-848-3551)

**HITACHI SALES SCANDINAVIA AB**

Rissneleden 8, Box 7138, 172-07 Sundbyberg,  
Sweden  
Tel. 08-98 52 80

**HITACHI SALES NORWAY A/S**

Oerebekk 1620 Gressvik P.O. Box 46N-1601  
Fredrikstad, Norway  
Tel. 032-28255

**SUOMEN HITACHI OY**

Takojankatsu 5, 15800 Lahti 80, Finland  
Tel. Lahti 44 241

**HITACHI SALES A/S**

Kuldyssen 13, DK-2630 Taastrup, Denmark  
Tel. 02-999200

**HITACHI SALES A.G.**

Bahnhofstrasse, 19, 5600 Lenzburg,  
Switzerland  
Tel. 064-513621

**HITACHI FRANCE S.A.**

97/115 Rue Charles-Michels 93200  
SAINT-DENIS, France  
Tel. 201-25-00

**HITACHI SALES WARENHANDELS GMBH**

A-1180/Wien, Kreuzgasse 27, Austria  
Tel. (0222) 439367/8

**HITACHI SALES BELGIUM S.A./N.V.**

56, Chaussee de Namur, B-1400  
Nivelles, Belgium  
Tel. (067) 22 71 81

**HITACHI SALES AUSTRALIA Pty Ltd.**

153 Keys Road, Moorabbin, Victoria 3189 Australia  
Tel. 555-8722

**HITACHI Ltd. TOKYO JAPAN**

Head Office: 5-1, 1-chome, Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo 100, Japan  
Tel. Tokyo (212) 1111

Cable Address: "HITACHY" TOKYO